Homburger

Reueste Nachrichten

Anzeiger für Bad Somburg v. b. B. und Umgebung

gagkoreis: Monatsabonnement R.-PR.1.75 einfchlieflich

Befchaftsstelle und Redattion: Bad Somburg v. d. S., Lulfenstraße 26

Angeigenpietje: Die fechsgespaltene 43 mm breite Romparellegeile toftet 15 Bfg., auswärts 20 Bfg., im Retlametell 22 mm breit 50 Bfg. — Die Einzelnummer 10 Bfg.

Poltichedionto: Frantfurt am Main 39864.

Telefon 2707

ft. 247

Dienstag, den 21. Ohlober 1930.

5. Jahrgang.

Neues vom Tage.

- Der Berr Reichsprafibent empfing ben beutichen Bot;chafter beis Dr. von Doefch.

3n Bahrburg bei Stenbal erichoffen ble 17 und 19 Jahre Bobne bes 42jahrigen Arbeitelofen Otto Bordert ihren Bater, er angeblich bie Dutter und bie fieben Rinder in betruntenem und bauernb bebroht und brangfaliert hat.

- Bei ben Bahlen in Colmar und Strafburg im Elfaß gu ben ninberaten hatten bie elfäfflichen Autonomifien schöne Erfolge. Lirafburg wurden von vier Siben drei von den Autonomifien wien, unter den Gewählten befindet fich der erproble Führer d Echall. In Colmar ift der Autonomift Roffé mit acht Stimin der Minderhelt geblieben.

- 3n Mostan ift bie erfte Rummer einer neuen englischen ing "Doscom Rews" erschienen. Die Grundung bes Blattes auf die Juitlative ber in Mostan lebenden englischen und ilenischen Korrespondenten gurud. Chefredatieur ber englischen ung ift Wasutin.

- In ber Turfei fanben überall bie Stabtratewahlen ftatt. Die irrungspartei liegte fiberall über die liberale Bartel Bethi Bend,
- Rach einer Melbung aus Rio be Joneiro gibt bie Bunbesrung von Brafitien befannt, daß ihre Truppen bie Aufftanien bei Cambuquira im Staate Minas Geraes vernichtend gegen haben. Die Berlufte ber Aufftanbifchen follen fehr grob fein.

Uttfcluß!

Der Reichstag ift bis jum 3. Dezember vertagt. un eine Boche war er versammelt. Um Montag vor acht un war die Erössnung. Mit Ausnahme von Dienstag hat a Tag eine Sihung stattgesunden. Am letzen Samstag ist atbeitseifer bes neugewählten Parlaments besonders groß i. Die — an Bärmizenen überreiche Sihung — zog sich bormittags 11 Uhr bis in den beginnenden Sonntagmorgen Tann wurde die Bertagung beschlossen. Der Borhang sentie über den ersten Alt des großen innerpolitischen Dramas, m weitere Entwicklung abzuwarten bleibt.

Die Schlußabstimmungen vollzogen sich unter einem ungeem Tumult. Sprechhöre ber Nationalspzialisten: "Wer hat
berratent — Die Sozialbemokraten" wechselten ab mit
seinent"-Rusen ber Kommunisten. In bas "Deutschland,
achel" ber Nationalsozialiten mischen sich die Klänge der
kmationale, die von den Kommunisten gesungen wurde, und
ting es weiter. Es bagelte Ordnungeruse und Ausschlickm von der Sitzung, und der Präsident wird besonders froh
ten sein, als endlich Schluß war, denn er hatte wahrhaftig
t leichte Arbeit.

der Ausgang ber Berhanblungen wird in politischen Kreisen mein als Erfolg ber Reichstegierung betrachtet, er Dinge hat das Reichstabinett erreicht: 1. das bulben tilgung sogeseh, das die Borbedingung zur abrung bes 125 Millionen Dollars-Auslandfredits barstellt, mit 325 gegen 237 Stimmen angenommen worden; 2. die tige auf Ausbedung oder Abanberung der Rotverorbetgen des Reichspräsidenten wurden mit 339 gegen 220 mmen dem Hauptausschuß überwiesen; die Rotverordnungen dem das der Ausbeduß überwiesen; die Rotverordnungen kin also bestehen; 3. die Mißtrauensanträge gegen Reichsregierung und gegen einzelne Reichsminister wurden 336 (egen 218 Stimmen durch Uebergang zur Tagesordstelledigt; das Reichstabinett ist also nicht gestürzt worst. Der Reichstag ist ag ist, dem Bunsche der Reichsregierung nechend, dis zum 3. Dezember vertagt.

Die Reichsreglerung hat biese Ersolge in erster Linie ben ital be mofraten zu verbanten, bie in allen wichtigen immungen für die Regierung gestimmt haben. Die Mehre schiebte sichte sichten sich sie sind sich sie siehe sind sich sie siehe sind sich siehen sich siehen sich siehen sich siehen sich siehen sieh

Selbstverständlich ware es verfehlt, nun anzunehmen, daß Regierung mit einer solchen Mehrheit auch bei den Abmungen über ihr großes Finanzprogramm rechnen könne. ift durchaus noch nicht sicher. Zunächst wird sich das chslabinett mit den zahlreichen Gesehentwürsen zu besassen, mit denen das Sanierungsprogramm zur Durchsührung racht werden soll. Menn diese Entwürse den Reichstat passacht werden soll. Menn diese Entwürse den Reichstags gehen, mit sie die zum 3. Dezember zur parlamentarischen Berschiedung reif sind. Schon bei den Ausschussberatungen wird seigen, ob die Mehrheit, die seht der Vorantscheidung dereten ist, zusammengehalten werden kann. In der hinter ber Regierung stebenden Kreisen das das Kadinett die Schwierig-

Brüning und das Ausland

Buftimmung ber englischen Breffe. — "Gin perfonlicher Triumph Braninge". — Schacht für Revision bes Berfailler Bertrage. — Gin Moratorium notwendig. — Belaftung für die internationale Goldwährung.

X Berlin, 20. Oftober.

Die Regierung Bruning erntet für ihren Erfolg im Deutschen Reichstag ben Beifall bes Muslandes. Ramentlich in England ift man mit bem Auftreten und ben Mafinahmen bes Ranglers einverftanden. Man verhehlt fich freilich nicht, daß die ernstelte Brobe für die Festigleit bes Regierungsspftems Brunings noch tommen werbe, und unterschäft nicht die Gesahr, die der Reichstegierung von nationalsozialistischer Seite broht.

"Dailh Da il" betont, bag burch ben Sieg bes Rabinetts in Beutschland bas finanzielle Chaos verhütet worben fei und baß es die Sozialbemofraten gewesen seien, die ber Regierung zu hilfe gefommen seien. Sie hätten mahrend ber Debatte eine bemerkendwerte Rundgebung ihrer Macht gegeben.

"Morning Boft" fpricht bon ber "unerwartet großen Regierungsmehrheit von 82 Stimmen". Die große Bahl bon Abgeordneten, die für die Regierung gestimmt hatten, sei bereits ein Beweis für ben wachsenben Unwillen über die Rationalsozialisten, die sich während ber letten beiben Tage im Reichstag in ihrer wirklichen Gestalt gezeigt hatten.

"Times schreibt, Dr. Bruning und sein Kabinett hatten einen emert swerten und unerwartet gründlichen Sieg sowohl über die An Affe von außen als auch über die Meinungsverschiebenheiten innerhalb des Regierungslagers bavongetragen. Die Sozialdemotraten hatten die Regierung unterftüht, nicht weil fie sich in voller lebereinstimmung mit ihrer Politit besunden hatten, sondern weil sie überzeugt gewesen seien, daß unverantwortliche Opposition zu unmittelbarem Chaos sühren und die beutsche Demotratie und die Republit gefährden wurde. Die Tatsache, daß die ruhige Zuversicht Brunings und seiner Kollegen sich bisher voll gerechtsertigt habe, werde zweisellos die Aussichten auf einen endgültigen Ersolg verbessern.

Der Reichelangler habe fich gegenüber ben mannigfachen Bwifchenfallen mit folder Energie und folder Barme für bie

Erhaltung ber Wurde und Autorität bes Reichspräfibenten Sindenburg eingeseht, bag man weit über feine Bartei hinaus bie Reigung feltftellen tonne, ben vorgestrigen Tag nicht nur als politischen, sondern auch als perfonlichen Triumph Dr. Brunings zu erflaren.

Umerita und die Schuldenfragen.

Rach ber Londoner Beltung "Times" hatt. Dr. Schacht in Balbington eine Unterredung mit bem amerikanischen Staatssefretar Stimson. Ueber ben Inhalt ber Unterredung mit Stimson sei nichts Raberes bekannt, aber Dr. Schacht habe beim Berlassen bes Buros bes Staatssefretars Pressevertretern gegenüber gedußert, daß nach seiner Ueberzeugung Deutsch. I and fruber ober ipater gezwungen gen sein werbe, ein Moratorium für seine Reparationszah. I ungen zu beantragen. Auf die Rüdwirkungen eines solchen Schrittes in internationaler Beziehung sei Dr. Schacht nicht näher eingegangen, er habe sedoch auf die wirtschaftliche Ungerechtigkeit, die Deutschland durch den Bersaller Bertrag widersahren sei und die Rotwendigkeit einer Revision hingewiesen. Der "Times" Korrespondent bemerkt dazu, der Besluch Schachts sei nicht erst notwendig gewesen, um die sinanziellen Nachthaber der Bereinigten Staaten davon zu überzeugen, daß die Ereignisse einer Rriss zutreiben, und zwar einer Krise, die größere Hilsmaßnahmen ersorderlich mache als nur das Rotmittel eines Moratoriums.

Der Goldabfluß aus Guropa nach ben Bereinigten Staaten und Frantreich und die bamit verbundene Immobilifierung der Goldvorrate bereite Rew Port und Basbington große Sorge. Die fahrenden Bantiers machten aus ihren Besarchtungen lein Dehl, daß dieser Gang der Dinge eine allzugroße Belaftung für das internationale Zuftem der Goldwährung berbente. Die Entwidlung der ameritanischen Bolitit, so schließt ter New Porter Korrespondent seine Betrachtung, werde jedoch nicht von den Finangleuten allein, sondern hauptsächlich durch die Politifer bestimmt.

feiten nur bann überwinden wird, wenn es Aftivität entfaltet und eine encrgische Politit, namentlich in ber
Richtung des Preis- und Lohnabbaues und bezüglich der
Sparmaßnahmen betreibt. Bu den Sparmaßnahmen
zählt man auch in erster Linie die Resorm ter Arbeits.
Iosenversicherung, die bekanntlich ein Teil des Sanierungsprogrammes ist. Ein Antrag der Deutschen Boltspartei
will diese Sanierung damit beginnen, daß die Saisonarbeiter
tin erster Linie Landwirtschaft und Baugewerbe) und die
Dausangesiellten aus der allgemeinen Bersicherung herausgenommen und gesondert behandelt werben. Ob diese Borschläge
eine Mehrheit sinden, ist allerdings noch nicht zu überschen.

Bunachft wird es fich nun, wie bereits erwähnt, für ble Reichsregierung barum hanbeln, bie Gejebentwürfe gur Durchführung ihres Canierungsprogramms auszuarbeiten. Der Erjolg, ben fie errungen hat, ift nur ein Zeitgewinn, eine Atempaufe. Rur ber erfte Aft ift zu Enbe. Das Drama geht weiter.

Gine Stimme ber Opposition.

Das Berliner beutschnationale Blatt "Der Montag" beschäftigt sich in langeren Aussaufuhrungen mit ber parlamentariichen Lage nach ber Bertagung bes Reichstages auf ben 3.
Dezember. Das Blatt nennt bie Bertagung einen Staatsftreich Brunings und behauptet, baß bie Oppositionsparteien, beren Antrage auf frühere Einberusung bes Reichstages abgelehnt wurden, die Möglichkeit besähen, auch gegen
ben Billen ber Regierung die Einberusung bes Reichstages
burchzusehen.

Det "Montag" begrundet Diese Auffassung in ber Sauptsache mit Artifel 24 der Reichsversassung, nach dem der Reichstag am 1. Dittwoch des Rovembers am Site der Reichsregierong zusammentreten muß. Die Regierung sei also nach diesem Artifel der Berfassung auch gesehlich verpflichtet, den Reichstag
für den 5. November einzuberusen. Das Blatt schließt seine Ausschlichtungen mit der Antündigung, es sei durchaus damit zu rechnen, daß ein berartiger Antrag sehr balb an den Reichstag
gestellt werden wirb.

Sparmagnahmen in Breugen.

Abbau ber Oberburgermeiftergehälter.

Im preußischen Finangministerium haben in ben letten Tagen Beratungen über die finanzielle Belastung ber Gemeinben burch allzu hohe Gehälter ber leitenben Gemeinbebeamten stattgefunden. Bei ben Besprechungen herrschte, bem Blatt zufolge, Einigkeit barüber, baß die Gehälter ber Kommunalbeamten im Berhältnis zu benen ber Staatsbeamten viel zu boch find und von ben Gemeinden nicht länger getragen werden tonnet. Eine Rachprüfung bes Finanzminifteriums hatergebeben, baßfelbft Rommunen mit Etats von wenigen Millionen an ihre Bürgermeiefter Gehälter zahlen, wie fie ber preußische Staat und bas Reich nur ihren Minifterial-bireftoren zugestehen.

Bablreiche Oberburgermeifter beziehen ein Gintommen, bas in Birflichfeit die Gehalter von Miniftern ober Staatofetretaren überfteigt. Es mirb baber laut Montag Morgen erwogen, die Gemeinden zu einer Derabsehung der an die Aufgermeifter und andere leitenden Beamten gegahlten Gehalter zu zwingen. Das Finanzministerium steht auf dem Standpuntt, daß eine Aenderung ber Befoldungsordnung feine wohlerworbenen Rechte berührt.

Siergu wirb bon amtlicher Geite bemerft:

Die Melbung eines Berliner Morgenblattes über Berbandlungen im preußischen Ministerium bes Innern, in benen eine Berabsebung ber tommunalen Spibengehalter erörtert worben ist, ist, wie wir von unterrichteter preußischer Seite horen, in bieser Form nicht zutressen. Es haben im Ministerium nur Berhanblungen mit Bertretern Perlins über die Frage ber Berliner Kommunalgehalter stattgesunden.

Eine Rede Tardieus.

Mudy eine "Friebensrebe."

In bem französisch-lothringischen Grenzorte Giromagnb hielt ber französische Ministerpräsibent Tarbieu eine Rebe, in ber er die französische Außenpolitit verteidigte und aussührte: Die Bereinigungen ehemoliger Frontkämpser haben siets die verschiedenen Regierungen ermahnt, an der Organisation des Friedens zu arbeiten. Diese von den auseinandersolgenden Regierungen einheitlich betriebene Politis hat nichts von ihrer moralischen und praktischen Begründung verloren. Auswärtige Ereignisse haben sich ihr oft in den Beg gestellt, ohne daß Frankreichetwas dagegen tun konnte. Unsere Regierung hat diesen Ereignissen gegründer entsprechend Rechnung getragen, abreise verlangen, — wobei diese übrigens vergessen zu sagen, was sie wollen — und sie bleibt der Politis des Friedens treu. Dagegen müssen wir sessischen, daß unsere Bemühungen um die Organitation des Friedens mit der Sicherheit als Borbedingung und der Rüstungsherabsehung als Folge nicht immer die erhöfte Unterstühung ersahren haben.

Infolgebeffen fchafften wir aus eigenen Mitteln bie Bebingungen für Die Gicherheit, Die Die Refpettierung ber Grenze

und ber Bertrage erforbert. ... werbe binnen turgem Welegenheit haben, por bem Barlament bargutun, bag feine Regierung mehr ale bie unfrige in biefer Begiehung getan hat. Ge ift alfo fein Anlag vorhanden, erregt ober beunruhigt gu fein. Wir haben Grund, machjam gu fein und ftellen feft, bağ fich in biefer Sinficht alle Frangofen einig find. Die Beiten find schwierig, aber wir haben andere erlebt. Seute wie geften glaube ich an die Bufunft.

Ungriffe gegen das englische Cuftfahrtminifterium.

Wegen ber Rataftrophe bes R. 101

James Douglaß forbert in einem groß aufgemachten Artifel ber Londoner Zeitung "Sundah Erpreß" eine Sauberung bes Luftfahrtminifteriums wegen ber Rataftrophe bes R. 101. Der Berfaffer glaubt nicht, bag bei ber amtlichen Untersuchung über bas Unglud bie volle Bahrheit zu Tage treten werbe, "weil eigentlich bas Luftst fahrtsminifterium auf ber Antlagebant

Douglas behauptet, es fei öffentliches Geheinnis in gut unterrichteten Rreifen Londons, bag R. 101 nicht lufttüchtig ober flurmtuchtig war und bag einige ber wiffenschaftlichen Sachverständigen bies gewußt hatten.

Gescheiterte Berhandlungen im Anhrbergbau.

Die Berhandlungen amifchen Bechenberband und Berg-arbeiterverbanben über bas Arbeitszeitabtommen, bas befanntlich bon ben Gewertichaften gefündigt worben ift, berliefen ergebnistos. Die Gewertichaften beftanben auf ihrer Forberung nach einer Berfürzung ber Arbeitszeit unter Tage um eine

Der Bechenberband mußte, wie er erffart, jebe Arbeitegeitverfürzung ablehnen, weil mit ihr eine folche Steigerung ber Selbftfoften verbunden fein wurde, bag bie Abfahlage bes Ruhrhergbaues weiter berichlechtert und weitere Entlaffungen und Stillegungen ihre Folge fein murben. Anfang November wird ber Echlichter fich ber Frage annehmen.

Bolitische Tagesichau

- Die Bolen beichlagnahmen einen Birtenbrief. Rachbem bie polnifche Regierung in ihren Berhandlungen mit bem utrainifden Ergbifchof ber griechifch-tatholifden Rirche wieberbolt eine öffentliche Digbilligung jeber gewaltsamen Aftion ber oftgaligifchen Ufrainer burch ihren geiftlichen Oberhirten angeregt hatte, ift ein Dirtenbrief ber griechifchefatholischen Bischofe Bolens erichienen, ber fich gegen Sabotageatte, Brandfiltungen und alle anberen rechtswidrigen Rampsmittel ausipricht. Da ber Sirtenbrief aber auch einige icharfe Benbungen gegen bas Berhalten ber polnifchen Behorben enthält und von ungerechter Bestrafung Unschulbiger burch bie Inhaber ber Dacht spricht, wurde er von ber Lemberger Staatsanwaltschaft beschlagnahmt. Die Berbreitung bes bischöflichen Schreibens wurde polizeilich verboten.

ber tommuniftenfeinblichen Lappo-Bewegung in Belfingfors (Ginland) hat an alle biejenigen, bie an ben gegen bie Rommuniften im Intereffe ber Bewegung unternommenen politifden Bewaltatten beteiligt waren, bie Aufforberung gerichtet, fich am Montag in Delfingfors zu versammeln, um fich ben Be-hörben zu stellen. Durch biese Maffengestellung foll offenbar ber einigen Führern ber Bewegung brohenben Berhaftung vorgebeugt werben. Gine Bewertichafteorganisation, Die acht Bewertichaftsverbanbe umfaßt und ber Amfterbamer Internationale angehort, ift in Belfingfors gebilbet morben. Der Gene-ralfefretar ber 3meiten Internationale nahm an ber Grunbungsattion teil.

:: Der Lanbesverband Baben ber Demotra. tifden Bartei faßte nach einem Referat bes Bartelborfibenben Freudenberg. Beinheim a. b. B. einftimmig ben Befcluf, bie babifche Demotratifche Bartel in die Staatspartei überzuführen,

Gegen den Boung-Blan.

Mus ber Situng bes Musmartigen Musichuffes.

Um Montag trat ber Auswartige Musichus bes Reichs-tages unter bem Borfibe bes Abgeordneten Frid (Rat. Sos.) gu feiner erften Sigung zusammen. Man behanbelte bie Antrage ber Rontmunisten, Rationalfogialisten, ber Christlichfogialen und ber Birticaftspartei über bie Ginftellung ber Bablungen aus bem Doungplane. In biefem Bufammenhang ift bie Bufammensetung bes neuen Auswärtigen Ausschuffes von Interesse. Bon ben 28 Ausschußmitgliebern versügen bie Regierungsparteien nur über sechs. Rechnet man hierzu bie sieben Sozialbemotraten, bann sind 3 Abgeordnete im Ausschuß, die die Außenpolitit ber Regierung unterstüben. Diesen sieben 15 Abgeordnete ber Opposition, die also über die Mehrheit verfügen, gegenüber. Selbst, wenn man ben Bertreter bes Christlich-Sozialen Bollsbienstes, was nicht unbedingt ber Fall ift, zu ben Regierungsparteien rechnet, ift bas Stimmenverhältnis 14 zu 14, also Stimmengleichheit gesafte Beschlusse

gelten bekanntlich als abgelehnt.
Im Ausschuß erstattete Reichsaußenminister Dr. Curtius einen ausführlichen Bericht über bie Genfer Berhanblungen. Sieran folog fich eine langere Musiprache, an ber fich bie Bertreter aller Barteien beteiligten. Befchluffe murben nicht gefaßt. Mm Mittwoch, ben 29. Ottober, wird fich ber Musmartige Mus. fcuß mit ben Antragen über bie Schut- und Revisionsmöglich.

feiten bes Doung-Blanes befaffen.

Die Reichstagsfrattion Deutsches Landvoll und bie Reichot. gevertagung.

Berlin, 21. Oft. Die Reichsgeschäftsftelle ber Chriftlich. tagsfraktion Deutsches Lambvolk hat in ihrer Fraktionssitung erneut Einspruch gegen die Bertagung des Reichstages erhoben und beim Reichspräsibenten sofortige Einberusung des Reichstages gefordert. Gleichzeitig wurde beschlossen, in personlicher Aussprache des Borstandes der Fraktion mit dem

Reichetangler und bem brembepräfibenten biefen Geritt gu begrunden. Die Frattion fieht fich hierzu inebefondere babaurch beranlaßt, bag ber Reichstag eine Reihe wichtiger Forberungen ber Landwirticaft gur Bebebung ber wachfenben Agrarnot unerlebigt gelaffen bat.

Deutsches Landvolt und Regierung Bruning.

Berlin, 21. Dit. Die Reichstagsfraftion Deutsches Lanbbolt (Chriftlich-Rationale Bauern- und Landvoltpartei) hat fich mit ben letten Beichluffen bes Reichstages beichaftigt. Ble von ber Weichafteftelle ber Bartei mitgeteilt wirb, herrichte in ber Frat-tion Ginmutigfeit in ber Beurteilung ber hierburch geschaffenen Lage, Die bas Rabinett Bruning in Abhangigfeit von ber Gogial. bemofratie in aller Deffentlichfeit erwiefen habe. Die Fraftion febe infolge biefer berftarften Berbinbung bes Rabinetts Brunnig mit ber Coglalbemofratifchen Partei bie Unmöglichfeit ber Lofung ber außenpolitifchen und mittichaftepolitifchen Mufgaben im Sinne ber Landvollauffaffung. Die Landvollpartei bringt baber unter Mufrechterhaltung ibres Bertrauens gu Minifter Schiele ihre Forberung nach einer grunbfahlichen Umbilbung Des Rabinette unter Berudfichtigung bes Bahlergebniffes jum Musbrud.

Der Reichsarbeitsminifter fonbiert.

Berlin, 21. Oft. In politifden Areifen menbet fich jeht bas Sauptintereffe naturgemäß ber Frage gu, wie die Lofung bes Ronflittes in ber Berliner Detallinduftrie gefunden werben tann. Es find Conbierungen eingeleitet morben, burch bie ber Reichsarbeitsminifter fich junachft einmal über ben Standpuntt und Die Buniche ber beiben Barteien informieren will, um feft. guftellen, wie weit Boch bie Doglichfeit befteht, eine Lofung berbeiguführen, die beiben Seiten menigstens jum Tell gerecht wird. Bu biefen Sonbierungen gehoren auch Besprechungen, bie Dr. Stegerwalb bereits gestern mit Bertretern ber Freien und ber Chriftlichen Gewertschaften hatte, wobei es selbsiverftanblich ift, bag biefe Fühlungnahme auch auf bie Arbeitgeber erftredt wirb. Cobalb ber Arbeitsminifter auf biefe Beife einen genauen Ueberblid gewonnen bat, wird er bie Ginlabung gu ben Rachverhandlungen berausgeben laffen. Es ift anzunehmen, bag fie in ber zweiten Salfte biefer Boche ftattfinben werben.

Raifer bon Japan und Reichsprafibent.

Berlin, 21. Oft. Der Raifer von Japan bat bem Reichsprafibenten burch ein in berglichen Borten gehaltenes Telegramm feinen Dant fur bie freundli.; Aufnahme gum Musbrud gebracht, bie fein Bruber Bring Talamatfu und beffen Gemablin bei ihm felbft fowie bei ber beutschen Regierung und bem beutichen Bolle gefunden haben. Der Berr Reichsprafibent hat barauf bem Raifer telegraphisch feine Benugtuung über ben Befuch bes Bringenpaares jum Musbrud gebracht und bingugefügt, bag bie beutiche Reichsregierung fowie bas beutiche Bolt in biefem Befuch ein fichtbares Beichen ber freundichaftlichen Begiehungen erblidt baben, bie awifchen beiben Lanbern beftebe.

Berlin, 21. Dit. Die feche vollenationalen Reichstagsabgeordneten Abel, Abolph, Baltruid, Bornemann, Deffe und Brub haben gu ber Aufforberung, ihr Manbat niebergulegen, eine Gr. tfarung abgegeben, in ber es beißt: Wenn wir bas Unfinnen ber Deuticen Staatspartei ablehnen, fo hanbeln wir verfaffungs. magig und entsprechend ber Meinung bes überwiegenben Teiles ber Wählerichaft.

Unfchlag auf einen hamburger Journaliften.

bamburg, 21. Oft. Muf einen Samburger Journaliften, ben Gerichtsberichterftatter eines hiefigen Blattes, ift am Montag ein Anschlag berübt worben. Als er seine Wohnung berlaffen wollte, trat ibm auf ber Treppe ein junger Mann entgegen und gab mehrere Schuffe ab. Es handelt fich um Batronen, die Tranengas enthielten. Der Ueberfallene hat leichte Augenverlehungen erlitten. Der Tater flüchtete fofort und wurde von Boligeibeamten verfolgt. In einem Fabritbetrieb in ber Flottemftraße nahm man einen flebgebnjahrigen Maurerlehrling Rurt 3. feft, ber im Berbacht fteht, ber Tater gu fein. Der Berhaftete verweigert bisher jebe Mustunft

Rampf mit Bilberern.

Rubesheim, 21. Oft. Im unteren Taunus und im Rheingau machten fich in ber jungften Beit oftere Bilberer und Fallen. fteller in ben Jagbrevieren bemertbar. In ben Morgenftunben murben nun gwei Bruber aus bem Ort Stephanshaufen bon bem Forfter von Johannisberg und einigen Jagern babei überraicht, wie fle ein Reb aus ber bon ihnen gelegten Schlinge entfernen wollien. Muf ben Unruf bes Forfters ergaben fich bie amer vollig Ueberrafchten und liegen fich von ihm abführen, mabrenb bie Jager auf einem anberen Beg gur Ortichaft gurudwollten. Un einer engen Stelle bes Balbmegs umflammert. ploblich einer ber beiben Schlingenleger ben Forfter und berfuchte, ihm fein Deffer in ben Ruden gu ftogen. Dem Forfter gelang es noch rechtzeitig, feine Biftole Relgubetommen, mit ber er ibm bon unten in Rotwehr ins Berg fcob. Der Bilberer mar fofort tot; fein Bruber ließ fich bann willig abführen. Bei bem Getoteten hanbelt es fich um einen Martin Rreis, ber ungefahr 25 Jahre

Bilberer Schiegt auf zwei Spaglergangerinnen.

Gelnhaufen, 20. Oft. Bie erft jeht befannt wird, murbe am Donnerstag nachmittag auf zwei junge Belnbauferinnen, bie im Stabtwalbe fpagieren gingen, bon einem Unbefannten, ber offenbar gu milbern im Begriff mar, ein icharfer Schuß abgegeben. Der Tater batte bie Frauen borber mehrmals angerufen. 218 fle fteben blieben, gab er ben Schup ab, ber in turger Entfernung bon ben beiben in bie Erbe ging. Die Boligei fahnbet nach bem

Gegen beutfche Tonfilme in ber Tichechoflowatei.

Brag, 21. Dtt. Der Lanbesberband ber Rinobefiger hat beichloffen, porläufig feine beutichen Tonfilme gu fpielen. Die Mehrgahl ber Rinobefiger bat biefen Befchluß mit gefchäftlichen Gründen motiviert. ba man fich ber jeweils im Bublitum herrichenben Stimmung anpaffen und aus Rudficht auf bie heimischen Broduzenten eine "Maffeninvafion" bes beutschen Tonfilmes verhindern muffe. Einige Rinobesither ftellten fich auf ben rein nationaliftischen Standpunft und erflarten, ihre Ehre als Tichechen geftatte es ihnen nicht, beutsche Tonfilme au fpielen.

Mbfturg eines frangofifden Dillitarfluggeuges in Belgien.

Luttich, 21. Ott. Gin frangofifches Militarfluggeug fturgte in bem benachbarten Dorf Amans infolge bes Bruches beiber Tragflachen ab. Die Infaffen, amei Offigiere, fanben ben Tob.

3um 200. Geburtstag des General Steube

Die Feier im Reichstagsgebaube.

Mus Anlag bes 200. Geburtstages bes Generals Frieb Bilbeim bon Steuben, bes Organtfators ber Armee Gerafbingtons, beranftaltete bie Bereinigung Rarl Schut Reichstag eine Geben tfeler, die außerorbentlich ftart sucht war. Unter ben Anwesenben bemertte man General Damnerstein, ben Chef ber heeresleitung, Ministerialbitet Dudhoss vom Auswärtigen Amt, ben Bertreter bes Reigungenministers Dr. Curtius, die Retoren ber Universität, Landwirtichaftlichen und ber Sanbelshochichule, fowie gabite Deutsch-Umeritaner. In Bertretung bes Reichstagsprafiben Lobe bielt Reichstagsabgeorbneter Erfeleng bie Groffnungir in ber er barauf hinwies, bag bie Bebentfeier unter bem Bre torat bes Reichsprafibenten von Sinbenburg ftehe, ber Prafibium bes Chrenausichuffes übernommen hat.

Den Geftvortrag bielt Univerfitatsprofeffor Gebeimret Gugen Ruhnemann. Bredlau, ber in feffelnber Weife ben fe faldreichen Lebenslauf Steubens fcilberte. In Bertretung abwefenden Reichsaußenminifters Dr. Curtius überbre Minifterialbirefter Dudhoff Die Gladwunfche Des Minifters. Bertreter bes ameritanifchen Botfchaftere war anwefend

3m Unichluß an bie Reichstagstundgebung bereinten Mertreter ber Bleichsbehörben und ber beteiligten großen Cra fationen fowie Breffevertreter und Mitglieber ber Familie Cteuben gu einem Frubftud bei Rroll, bei bem General Sammerftein, ber neuernannte Chef ber Beeresleitung, 2 bon Steuben und Weheimrat bon Steuben auf Die erfolgteis Arbeiten ber Bereinigung Rarl Schurg hinwiefen.

Standal im Frantfurter Opernhaus.

Rationalfoglaliften werfen Stintbomben

Die Aufführung ber Oper "Aufftieg und Fall ber 21 Mahagonny" im Frankfurter Opernhaus führte gu ein Theaterstandal. Rationalsozialiftische Theaterbesucher gu schon balb nach Beginn ber Aufführung ihrem Unwillen bie Tenbeng bes Studes burch garm Musbrud.

Blöblich murben Stintbomben und Frofche geworfen, fo bie Borftoflung unterbrochen werben mußte. Rachbem bie G polizei bie Rubeftorer aus bem Opernhaus entfernt hatte, le bie Borftellung bei beleuchtetem Saus ihren Fortgang nehn Bor bem Opernhaus bilbeten fich berfchiebene natin fogialiftifche Demonstrationsguge, bie balb von ber Boligei ftreut werben tonnten.

Schwere politische Schlägerei in Frantful

Gin Rommunift mit bem Bierglas erfchlagen.

In einem nationalfogialiftifchen Berfehrslotal in ber Rb ftrafe in Frantfurt a. Dt. fpielte fich eine fchwere Coling gwifchen Mitgliebern bes tommuniftifchen Antifasciftif Rampfbundes und Rationalfogialiften ab, in beren Berlauf bem Antifasciftifchen Rampfbund angehörenbe Arbeiter Brei bach aus ber Sufnagelftraße mit einem Bierglas einen Sa feiner Ginlieferung ins Rrantenbaus berftarb. Das an ber 3 ftelle erichienene Ueberjalltommanbo nahm mehrere Feftnah bor. Die Ermittlungen nach bem Tater find im Bange.

Der Boligeibericht melbet biergu meiter: Ditglieber fommuniftifchen Untifasciftifchen Rampfbunbes, bie ausman einer Runbgebung teilgenommen hatten und bie im Gal biertel mohnen, maren nach bem Guterplat marichlert, mo ber Bug auflöfte. Gine Angabl ber Teilnehmer besuchte i eine Birtichaft in ber Spenerer Strafe. Dort murbe ber 9 fchlag gemacht, noch ein bestimmtes anderes Lotal in ber Rib ftrafe aufzusuchen: biefes Lotal ift Bertehrelotal ber ROD Rachbem ble Rommuniften, bie in Uniform maren, bas 25 betreten batten, fangen bie Mitglieber ber beiben Barteien nachft ihre Rampflieber und ftiegen ihre Rampfrufe aus.

Die Erregung fteigerte fich baburch mehr und mehr, foliciflich entftand eine wilbe Schlagerei. Gin Mitglieb Antifasciftifchen Rampfbundes, ber Arbeiter Breitenbad ber Dufnagelftrafe, erhielt babei mit einem Bierglas ! Schlag gegen ben Sintertopf, an beffen Folgen er nach fei Ginlieferung ins Rrantenhaus verftarb. Es wurde aud fcoffen, Mis Schute wurde ein Angehöriger ber Rett ber früher bem Roten Gronttampferbund angehorte, ermit und feligenommen.

Schwerer Motorrabunfall.

Rurnberg, 21. Oft. Gin Rürnberger Motorrabfahrer bor ber Ortichaft Brauersborf gegen einen Baum. Der 8th und fein Sogius blieben gerichmettert liegen.

Befprechungen über ben Finangausgleich.

Stuttgart, 21. Cft. Reichskanzler Dr. Bruning und ? Pietrich werben am Dienstag zu furzem Aufenthalt in Su gart eintreffen und sich mit ben Ministern von Buritembe Boben und heffen über bie Fragen bes Finanzausgleichs ber Gestaltung ber Finanzen von Reich, Länbern und meinben aussprechen. Der Besuch bient lediglich ber spedung bieser Fragen. Irgendwelche Empfänge finden

Schweres Unglud bei einem Schulausfluge.

Sagen, 21. Oft. Durch bas plobliche Reigen einer & spannungsleitung ereignete fich am Staufee bei Bengften ichveres Unglud. Die 37jährige Lehrerin Eversberg befand gerabe möhrend eines Schulausfluges mit einer Rlaffe biefinen Rolleichule wirter einer Raffe biefigen Boldichule unter einer Dochspannungsleitung, als Drabte gur Erbe fielen. Die Lehrerin und ein achtigfele Mabchen wurden burch ben elettrifchen Strom fofort gele Eine weltere Schülerin mußte mit ichweren Brandwunden Rrantenbaus eingeliefert werben, amei Dabchen erlitten ich tere Berletungen.

Ridjarb Straug birigiert in Baris.

Baris, 21. Ott. Richard Strauß ift in Baris eingetroff um bie letten Broben fur bas Rongert gu leiten, bas betraram-Orchefter am 22. Oftober unter feiner Stabifibre im Theatre bes Champs Glofees veranstaltet. Richard Citel wird im Alnichluß baran in ber Großen Oper am 29. ben "Rosenfavalier" und am 5. Rovember bie "Calome" bigieren. Bahrend feines Parifer Aufenthaltes ift Richt Gtrauß Gaft bes beutschen Botschafters von Soeich.

Lokales.

Bad Somburg, den 21. Oklober 1930.

Aus dem Gaftebuch der Jugendherberge "Saus Gaalburg"

Bon A. Bidler, Areisjugendpfleger. Neben dem Berbergsbuch, in welches sich jeder Beucher der Jugendherberge nach Ankunst eintidgt, hat die
ugendherberge auch ein Gastebuch. Richard Schirreann, der Bater des Jugendherbergsgedankens, hat für
ies Gastebuch solgende Berse als Einseltung geschrieben:

"Bu freuen Sanden legen wir Dies Buch in beine Sand, Soffend, daß bu nimmer es verfchandelft, Sonbern lieb wie einen Freund behandelft, Frag nicht lang: "Was foll binein?" — Schreib das volle Berg Dir leicht. Rure, wie ber Schnabel Dir gewachsen, 's braucht nicht Reim und Bers gu fein! Bor allem barfft Du Dich befchweren, Wenn unfer Saus nicht bot, mas es verfprach: Echt deutsche Baltfreundichalt, Ein folichtes Lager für die muben Blieber Bur's Berg ein freundlich Ungeficht. . Bars Lager Dir gu bart, fo knurre nicht, Ginfach und bart muß Deutschlands Sugend merben.

Bum andern : find'ft Du keinen Brund für Rlagen Magft Du als Dank ein artig Sprüchlein fagen". Nun habe ich vergeblich in unserm Gästebuch nach lageliedern gesucht. Ich kann aus diesem Grunde auch er einige artige Sprüchlein des Dankes veröffentlichen. demmen da im Juni 2 "jugendliche" Wandrer an, der ze ist 1859 geb. also 71 Jahre, der andre 68 Jahre. br eine Reklor, ber anbre Friedhofsgariner. 3met Banberns kennen und nun im Aller gern noch

is Wanderns kennen und nun im wier gern noch is der Jugend ben hoben Werl der Jugendherbergen ischäften wissen. In unser Gästebuch schrieben sie:
"Jur freundlichen Erinnerung an die 2 "jugendten" Wanderer aus S. (Abeinland) die am 14. und is 6. die Gastireundschaft der seudalen J. S. Homburg moffen baben. Gur die wirklich liebensmurbige Bemossen haben. Für die wirklich liebenswürdige Bemblung, die sugar in Familienanschluß ausartele, herzi.
dink. Hossenilich aus Wiederschn im kommenden Jahr".
des ällesten unster Gäste wünschen wir weiter einen
mnigen Lebensabend und lassen dann mat die jüngsten
kondervögel (4, 6 und 8 Jahre) aus Gießen zu uns
michen. (geschrieben haben sie es; selbst doch wird der
kier geholsen haben beim Dichien):
Dito Fi. Christa Fi. und die kleine Mulgard

nehmen trauig beute Ubichled, o, wie fcon war es bier boch! 3mar wir gingen auf die Gaalburg, ach es war entfehlich weil, und wir mublen in bem Aurpark arlig sein wie große Leut! Aber in dem Berbergsgarten mußten wir den Paul schon warten Richard sausse mit dem Roller Oswald konnse es noch toller! Doch der Rucksack ist gepackt,

morgen wird zur Rahn gelappt!
So ichreiben ble Bolksichüler, nun kommen die Belkshochichüler aus Bermannsburg Ar. Celle zu Wort; baben ichon die Gabe "ein tief Erleben in ichone mm gu bichten",

Bon frober Fahrt zog milde ein Blau-weiße Schar beim Abendschein Ins weiße galilich-warme Saus. Wie ruht fich's brin fo freundlich aus! Wie ließ es unter boben Baumen 3m Parke fich fo berriich traumen! Da fpannt die Seele weit die Flügel modi noet auf ano Ins welle blaue Simmelszell Den Dank für Boiles icone Well!"

Diefer hurze Auszug aus bem Gaflebuch ber Som-uger Jugendherberge foll ber Deffentlichkeit einen Gin-ich in die Glimmungen unfrer jugendlichen Gafte bie-Ber baraus fefen kann, moge bies tun.

Me Behandlung von Berdanungsforungen mit Seil-wäffern und Badern im Rindesalter."

Auf dem International Congreß of Medical Sydrofin, der vom 15. bis 20. Oktober in Eissabon tagte,
eile Dr. med. Paul Weiß, Bad Homburg für Deutschind über obiges Thema reserieri:
Ragen- und darmkrante Kinder wurden schon im Aleilum mit Seewasseririnkkuren bebandelt. Man erreichte
emit nicht nur eine Resservag des Leidens sondern so-

amit nicht nur eine Befferung des Leidens, fondern foeine Rorpergewichtzunahme. Die Mergle follten bam Binnenland unfere febr wertvollen Seilquellen thr für unfere Rinder ausnugen. Es kontmen für tije Leiden in erfter Linie Die Rochfalgquellen, zweilens diidialinifde- und brillens Ralgiumquellen in Be-

Erftere find für Rinder befonders toichlig, da eren Galze Baumalerial neuer Bellen, befembers für nahrungsgeliorte Rinder find, Bortragender Beigte an her fatiftifchen Tabelle, daß Rinder in ein em Rinderanalorium in Bad Somburg guten Erfolg und auch orpergewichtegunubme erreichten. Magenkal arrhe, Dystofle, Darmhatarrhe, insbefondere aber Bierftopfungs-

Bedner marnte bie Dillarzeigen für bie Rochfalgquellen. Rinder nicht in frubefter Jugend icon an Abführmittel au gewöhnen - befonders nicht aus ergieberifchen Brunoen. Durch eine leichte Erinkhur uud Didimagregeln reguliert er bie Berbauungstätigkeit feiner jungen Pallenten auf langere Sabre.

Die zweile. Bruppe ber alkalifch-falinifchen Quelle follte man mehr für Torikofen, Ueberfauerungs uflande und Lebererkrankungen mablen, ba biefelben für Ain-ber zeilmeife zu flark find. Quch bie Burmkrankhelten find mit Erinkhuren ohne ledwede Madikamente gu

Die britte Gruppe der Ralzlumquellen find besonders wichtig im Sinne der modernen Ralkiberapie. Sie wirken entgundungshemmend. Wir können damit eine Umflimmung ber Rorperfafte erreichen. Das gleiche gilt für die Goole und CO.Bater. Reben ben Erinkhuren und Bibekuren fpielt aber bie Diat bei bin Rindern eine große Rolle. Daber find die Rinder mit Berdau-ungefiornngen in ben Babern am beften aufgehoben, ble biatelifch gut organifiert finb.

Berein für Beichichle und Allerlumshunde. 3m Airchenfaal ber Eribferkirche hielt ber Berein geftern bei gutem Befuche feinen erften Bortragsabend im 2Binlerfemefler ab. Der Berein mar aber auch im vergangenen Sommerhalbjahr nicht untätig. Bie man burch ben Bor-figenben, herrn Direktor Dr. Schönemann, erfuhr, beteiligte fich ber Berein in Diefer Beit an Dier Beranftal-tungen. U. a. war er bei ber Tagung ber Gefamtgeichichispereine in Wien burch Serrn Baurat Dr. Jakobi pertreten. Sobald die nolwendigen Millel porhanden fein werden, wird ein Milleilungshell über die Befchichte pon Bad homburg und Umgebung ericheinen. Der Bor- fibende erielle nun herrn Prof. Dr. Bolbe Fim. bas Bort zu feinem Thema "Guflav Abolf als Birifchaftspolitiker": 216 ber große Gowebenkonig in Pommern landete, biskutierle man barüber, mas mohl ben Berricher veranlagt haben moge, in ben beutichen Rrieg eingugreifen. Geine Reden im ichmedifchen Reichstag, die Unmeifungen, ble er feinen Befandlen in ben fremben Lanbern gab, feine Taligkeit por Einfritt in ben Rrieg, alles latt baraul fchliegen, bag Buftav Abolf nicht allein megen bes Coangeliums oder des Eroberungswillens beulfchen Boben betral, fonbern por allem beshalb, um auf wirlicafilichem Gebiele Bortelle gu erreichen. Die Gubkufte ber Offfee bilbete fo für ibn einen wichligen Glugunkt. Der Redner ftreifte in Diefem Bufammenhang bas Berbalinis Spaniens gu Schweden, kam auf bie ausgepragte wirlichaftliche Orientierung ber bama. ligen Zeit zu fprechen und außerte fich bierbei über Dog-men Rarl Mart', bag nur von der Wirlfchaft Geschichte gemacht werbe; diese Unficht Schiege aber das Ziel binaus. Figuren wie Buftav Abolf, Friedrich ber Brobe usm. bailen anders gehandelt und doch große Erfolge erzielen können. Professor Dr. Bolbe befagte sich im weiteren Berlauf bes Abends eingehend mit ben vom Schwedenkönig gegrundeten Sanbelskompagnien, die durch feinen Rangler Drenflierna und hollanbifche Groghaufleule eine besondere Unterflühung fanden. Aufgabe diefer Befellichaften mar der Abfah des ichwedischen Aupfers, bas überhaupt in allen wirlichaftlichen Sandlungen die Sauptrolle fpielle. 3um Goluffe erfuhr man, welche furchtbare Bolgen die Grundung ber Welthandelskom-pagnie für Deutschland gehabt batte, falls fie ihre Edligkeit entfaltet batte. Der Tob bes Ronigs mar fo ein Bluck far unfer Canb.

Ranalifation im Gladibegirk Rirdorf. Burgerverein bat in obiger Angelegenheit am legten Samslag im Lokale "Bur Gladt Friedberg" eine Ber-fammlung einberufen und gang befondes bie beteiligten Sausbesiher zu einer Aussprache eingelaben. Der Borfigende, Berr Sto. Rud. Denfeld, erbffidele die Bersamjung, indem er ganz besonders auf die Notwendigkeit
ber Kanalisation hinwies, das Schreiben des Magistrats an bie Sausbeliker fei elmus unklar geballen und merbe vielfach anders gebeutet. ale was tatfachlich barun-ter zu verfiehen fet, besholb fet eine Aussprache nolwen-big. Als Bertreter ber Gladt erlauterte Berr Baumeibig. Als Berireter Der Stadt ertalite Projekt; er fter Rolle nochmals aussuhrlich bas gange Projekt; er fet gern bereit, weitere Muskunft gu geben. Berr Dr. Beibel fprach vom bngienifchen Standpunkte aus und empfahl bringend, der Ranalfatron auguftimmen. Rach einer falt 2 Hundigen Quefprache, an ber teilgenomnien baben die Berren Georg Friedrich, A. Müller. v. Rack, B. Schramm, A. Denfeld. G. Schramm, E. Sirehlig, S. Becker, G. Müller, Stucke und Traupel wurde nachflebende Resolution einfilmmig angenommen: 1. Die in Grage kommenden Sausbefiger find im Pringip Damit einverflanden, daß die Ranultfution gebaut mirb. 2. Es wird erfucht, den Ranal in der Weberftr. nicht nur bis aur gur Schule, fondern bis Gluckenfleinweg zu legen. 3. Es wird verlangt, daß eine gemiffe Griff über den Unichlugzwang gemahrt wird. 4) Es wird erwartet, daß Die Gladt, weun möglich kleine Darleben gibt gu ma-Bigen Binfen, um ben Qusbau in befonderen Galle n gu ermöglichen.

"Pring von Somburg" verlonfilmt? Die Ufa beabsichtigt, Seinrich von Rleifts Schaufpiel "Pring von Somburg" zu verlonfilmen.

Japanifcher Bejuch auf der Saalburg. Der Bruder des Mikado, Pring Takamallu, befuchte gellern mit Bemablin bie Gaalburg. Die boben Bafte murben im Raftell von Berrn Baurat Dr. Jakobi geführt.

Silberhochzeit. Berr Rarl Will und Frau Lina, Wiedemann, felern beule bas Gelt ber filbernen Sochzeit.

Allgemeine Oriskrankenhaffe Bad Somburg v. b. S. 3n ber Beit vom 13. 10. - 19 10 bs. 3s. wurden von 179 erkranklen und erwerbsunfabigen Raffenmilgliedern 124 Milglieder durch die Raffenargie behandelt, 38 Mitglieder wurden im biefigen allg. Rrankenhaus und 17 Milglieder in auswärtigen Beilanftallen verpflegt. Gar die gleiche Zeit wurden ausgezahlt; 2147.75 Mk. Krankengeld. — Mk. 296.55 Wochengeld-Mk. 120. — Glerbegeld. Mitgliederbestand: 4180 mann: liche, 3444 weibl. Ga. 7624.

Urbeitsunfahige Mitglieder find verpflichtet fic pateftens am 3. Tage ihrer Erkrankung bei ber Ruffe

Bann wird bas Lebensjahr vollenbet? Die Bollenbung bes Lebensjahres ipielt in ber Cogialverficherung und ber Reichsversorgung, namentlich bei ber Gemabrung von Rinber-gelb und ber Baifenrente, eine mefentliche Rolle. Im Galle ber Bollenbung bes 15. bam, bes 18. Lebensjahres wird von bem Monat ab, ber ber Bollenbung biefes Beitraumes folgt, bie Bablung bes Rinbergelbes ober ber Baifencente eingeftellt. Belche Comierigleiten babei entsteben tonnen, zeigt ein haufig eintretenber Fall: Benn ein Rind bas 15. baw. bas 18. Lebensjahr am 1. eines Monats vollendet, fo mußte nach landläufiger Unschauung für biefen Monat noch bie Rente gezahlt merben. Bie wiederholt grundfabliche Enticheibungen Des Reichsverficherungsamtes und bes Reicheverjorgungsgerichtes feftgelegt haben, ift bas aber nicht fo. Hallt ein Geburtstag auf ben 1. eines Monats, jo gilt bas Lebensjahr bereits mit bem lehten Tage bes vorangegangenen Monats abgeschloffen, und ber Monat, in ben ber erfte Tag als Geburtstag fallt, wird nicht mehr mit einer Rente bebacht. Benn jemand so vorsichtig war, erft am zweiten Tage eines Monats zur Belt zu tommen, fo gilt als Bollenbungsmonat biefer Monat, ba nach Anichauung bes Burgerlichen Gefetbuches ber borangegangene Tag als Bollenbungstag bes Lebensjahres ju gelten bat. Ginen Zag fpater geboren gu fein, fichert alfo unter Umftanben für einen Monat eine Baijenrente ober bas Rinbergelb.

Mittwod, 22. Ottober

Ratholifch und protestantisch: Cordula. Conne: Mufgang 6.34 Uhr; Untergang 16.54 Uhr. Mond: Mufgang 7.17 Uhr; Untergang 16.59 Uhr.

Gebenttafel.

1729 * Der Raturforicher und Reifende Reinhold Futfter in Dirichau († 1798). — 1811 * Der Romponift Frang v. Lifgt gu Raibing in Ungarn († 1886). — 1818 † Der Pabagoge Joachim Deinrich Campe in Braunschweig (* 1746). - 1850 * Der Tier-maler Deinrich Bugel in Murrhardt. - 1858 * Raiferin Auguste Biftorlu in Dolgig († 1921). - 1869 * Der Tierbilbhauer Mugust Gaul in Grofaubeim († 1921).

Die Luftbrudvertellung ift im mefentlich noch unveranbert. Bir liegen am Guboftranbe ber tiefen gwifchen Jeland und ben britifden Infeln gelegenen Depreffion. Frantreich ift noch in ihr Riebergangegebiet einbezogen. Gin weiterer Hebergang ift aber nicht mabt.

Borausfictliche Bitterung: Die Jahresteit entfprechenbe ortliche Rebelbilbungen, fonft unveranbert.

Grog-Geran. (Einweihung bes Gruppenmal. ferwerts.) Sier fanb bie lebergabe ber Gefamtanlagen bes Gruppenmafferwerlsverbandes "Gerauer Land" burch bas heffifche Rulturbauamt Darmftabt an ben Gemeinbeverband ftatt. Die Anlagen bestehen aus einem Sochbehalter, ber ben Ramen "Sinbenburgturm" führt, und bem Bumpmert mit Enteisungs. und Reinigungsanlage. Der gewaltige Sinben-burgturm bilbet nicht nur ein Bahrzeichen Groß-Geraus, jonbern auch eines großen Rulturwerles im Gerauer Land. Durch bie Initiative und raftlofe Dabe bes Burgermeifters Dr. Lubede ift ber bringenbe Bunfc ber Bewohner Grob. Or. Lubede ist ber bringende Wunsch ber Bewohner GrobGeraus und ber Einwohner ber Ortschaften Berlach, Buttelborn, Dornberg, Rlein-Gerau, Rauheim, Wallerstädten und
Worselden nach einem Wasserf nunmehr in Erfüllung
gegangen. Ein einbrucksvoller offizieller Weihealt sand vor
dem Portal des Hindenburgturmes statt. Es sprachen Bürgermeister Dr. Lübede-Grob-Gerau, Regierungsbaumeister
Brusius-Darmstadt, Ministerialtat Prosesson. Regierungsbaumeister
Bertreter des Ministeriums für Arbeit und Wirschaft, Kreisbirettor Merd-Grob-Gerau, Bürgermeister Alexander-Gonsenheim namens des Landgemeindetages und Synditus Dr. Rollbach als Bertreter bes Sandwerts. An ben Reichspraftbenten murbe ein Telegramm abgefanbt.

Schotten. (Bon einer Rub ich mer verlett.) Auf bem Beiler Streithain bei Glashutten, Rreis Schotten, wurde ber 12jabrige Sohn ber Familie Sted, als er eine Ruh trantte, von bem Tier mit bem horn jo ungludich in bas rechte Muge geftogen, bab bas Mugenlicht taum gu retten fein burfte.

Bubingen. (Einbruchsbiebftahl.) In ber Racht brangen Einbrecher in bie Lagerraume ber Tabalwaren. Grobhandlung Josef Aul ein, indem sie einige eiserne Schubstade eines Bensters losiösten und eine Scheibe einbrudten. Sie lieben für etwa 600 Mart Zigaretten mitgeben, ohne andere Artifel. wie Zigarren und Spirituosen, anzurühren. Man vermutet, daß die Einbrecher die Beute mittels Motorrades weglschafften.

Zwangsverfleigerung!

Millwoch, ben 22. Oklober 1930, sollen zwanges weis öffentlich meistbielend gegen gleich bare Jahlung versteigert werden: a) um 3 Uhr nachmittags im Bayr. Sof, Dorotheenstr. 24 Möbel aller Urt, Gasherd, Grammophon Eismaschine, elektr. Stehlampe, Rechenmaschi-ne, Serren-, Billard-, Musik-, Speise-, u. Fremdengim-mer u. a. m , b) um 5 Uhr porausitotlich bestimmt mit Einverstänents des Bauseigentumers, Tannenwaldallee 2 60 Sühner, 20 Perlbuhner.

Bad Somburg, 21. Oklober 1930. Schneiber, Obergerichtsvollzieher Cronbergerftr. 3

Sport - Nachrichten.

Eine Umneffie bes D. J. B.

Die D&B. Tagung in Berlin.

Am Cametag und Conntag tagte in Berlin ber gefchafteführenbe Musichuß im Borftand bes Deutschen Gufball.Bunbes gufammen mit ben Borfibenben ber einzelnen Landesverbanbe. Den Saupt. puntt ber Tagesordnung bilbete erwartungegemäß bie Gragt einer Un:neftie fur Bergeben gegen bie Amateur Beftimmungen. Rach lebhafter Musfprache murbe folgenbe Entichliegung gefaßt:

"Bereine, bei benen Berftoge gegen bie Amateur.Beftimmungen bis jum Tage ber Beroffentlichung biefer Befanntmachung vorgetommen find, haben biefe Berftofe über ihre Lanbesverbanbe bem Bunbesgericht bes Deutschen Gufball-Bunbes bis gum 1. Deg. 1930 gu melben. Die Berftofe find im einzelnen genau gu begeichnen. Bur biefe friftgemaß gemelbeten Berftoge wirb bas Bunbeegericht die Durchführung ber Strafverfahren bei fich und bei ben Lanbee. verbanben fur bie Dauer eines Jahres aussehen. Erfolgen mahrenb biefes Jahres bei ben in Frage tommenben Bereinen teine neuen Berftofe gegen bie Amateurbestimmungen, fo wird bas Bunbesgericht bie Berfahren nieberfchlagen. Richt friftgemäß gemelbete Berftofe werben unnachfichtlich verfolgt und beftraft. Die Bereine baben außerbem bie Spieler gu melben, bie nicht gewillt finb, fich ben neuen Amateur-Beftimmungen bee Dit! ju unterwerfen. Der Bunbeevorftanb wirb nachprafen inmiemeit bereits abgeichloffene Berfahren new aufgunehmen find."

3m weiteren Berlauf feiner Situng beichaftigte fich ber Buntes. Borftand und ber Breffe-Musichuf mit ber Rieberfdrift ter Befcluffe, die auf bem Dreebener Bunbeetag gefaßt murben

Trantfurter Sieg im Runftturnen.

Die Grantfurter Turngemeinbe Gintracht verarftaltete am Conntag im pollbefehten Chumann Theater einen Runftturnweitfampf gegen ben Danner . Turnverein BRunchen und bie Turngemeinbe Bochum. Ge gab babei gang ausgezeichnete Leiftungen an allen Geraten und auch in ben Freiübungen. Erwartungegemäß fiegten bie Frantfurter mit 1581 Buntten vor, Munchen (1545) und Bochum (1455). Munchen war ben Frantfurtern nur am Barren und Querpferb unterlegen und lag bei biefen Beraten mit 72 Puntten im Rudftanb. Bei ben Breiübungen, am Langepferd und om Red verminderten bie Babern ben Borfprung Brantfurts aber um bie Galfte. Befter Gingel. turner mar ber Frantfurter Rampffpielfieger Ernft Binter, ber bei 240 erreichbaren Buntten auf 233 Buntte tam und auch als eingiger Zeilnehmer an einem Gerat (Red) bie bolle Bunttgabl bon 60 erreichte. Rach ihm waren fein Bereinefamerab Georg Bleiffer und ber Dunchener Chrift mit je 217 Buntten bie Beften.

handball.

Musmahlfpiel in Darmftabt: Gubbeutschland gegen Main-Deffen, Gruppe B 15:4 (6:1).

Berbanbefpiele in Gabbeutichlanb:

Rain . Deffen B: Boft Biesbaben gegen Boligei Borms 4:5, Rhein: 68. Balbhof gegen BiR. Mannheim 4:1, Lubwigshafen 03 gegen Bhonig Lubwigshafen 2:5, MTG. Mannheim gegen FB. Franfenthal 8:1, Bfalg Lubwigshafen acgen GC. Mannheim 08

- Saat, Abt, I: Beftmart Erier gegen GB. Caarlouis 6:4. Spung. Bous gegen GB. Dletgig 2:0, Spirbe. Roben gegen FB Caarbriden 4:3. - Birttemberg: EpBgg. Tubingen gegen REB. Buffenhaufen 12:2, GB Reutlingen gegen Riders Stuttgart 1:7. - 6 ft b ba yer n: Jahn Munchen - Ulmer &8. 94 8:2, 668. Illm - MEB. Munchen 5:7. Rorbbagern, Gruppe Dit: Sportr. Babreuth gegen Boligei Rurnberg 2:5, Rurnberger CC. gegen 1. BC. Rurnberg 6:4, Barfodba Rurnberg gegen &C.

Rugby.

Cabbeutiche Berbanbefpiele:

Maintreis: Frantfurter IB. 1860 gegen Offenbacher RB. 1874 0:0, Gintracht Frantfurt gegen Biftoria Afchaffenburg 15:3, RC Saffia Sanau gegen BEC. 1899 Offenbach 3:28 - Redat. freis: Beibelberger IB. gegen Beibelberger RR. 0:33, Deibel. beiger RG. gegen RS. Frantfurt 80 (Brivotfpiel) 9:8

Goden

Cubbeutiche Freundichaftefpiele.

Beigblau Afchaffenburg gegen IB. 1857 Frantfurt Cachfen-haufen 1:1, Frantfurter IB. 1860 II gegen Ridere Offenbach I 1:5, DC. Beibelberg gegen GC. Frantfurt 1880 1:1, GC. Frant. furt 1880 II gegen DEC. Sanau I 9:1, Damen: CC. Frantfurt 1880 gegen Grunweiß Robleng 3:0, Gintracht Frantfurt gegen T. u. F.-Club Danau 8:0, Damen: Gintracht 11 gegen T. u. F.-Club Danau I 2:2, Damen: Boft Frantfurt gegen Gintracht Brontfurt 2:1, Boft Frantfurt gegen DC. Areugnach 2:2, Damen: IB. Bormarte gegen Frantfurter IB. 1860 0:3, BEC. Oberrab gegen RB. Ruffelebeim 1:0, Damen: BEC. Cherrad gegen RB. Ruffelebeim 1:1, DG. Rleinfteinbeim gegen RER Frantfurt 0:0, IB. 1872 Comanheim gegen IB. Bormarte 4:2, IB. 1917 Mains gegen Bleebabener T.G. 3:2, Damen: Maing gegen Bleebabenet TOU 3:2, Damen: Mains gegen Bicebabener TOU. 2:3, TEB, 1560 Marburg gegen Ctabtfportverein in Frantfurt 7:0

Sportneuigfeiten in Rarge.

Die Arbeitegemeinfchaft amifchen ben Turn- und Sportberbanben biclt am Sonntag eine Sibung ab. Die Bertreter ber DI, erffarten bebel, bag bie Arbeitegemeinichaft nach ben neuen Erflarungen bes Deutschen Fußball-Bunbes über feine Befchluffe gur Amateutfrage nicht mehr gefährbet fei.

Der Große Breis ber Republit, bas mit 105 000 Mart botierte wertvollfte Rennen bes beutfchen Galoppfports, murbe am Conntag in Grunewalb von Graf Ifolani (Raftenberger) vor Gregor (O. Comibt) gewonnen.

Rach ununterbrochenem Giegeszug erlitt am Conntag ber Raris. ruber &B. im Berbanbefpiel gegen Phonig Rarlerube mit 1:3 Treffern feine erfte Rieberlage.

Das Bunbespotal. Bwifdenrundenfpiel Cub. gegen Befibeutich. fant foll am 11. Januar im Grantfutter Stabion ausgetragen

Bum Schieberichter fur bas am 2., Rovember in Breslau ftatt. finbenbe Fußball.Banberfpiel Deutschland-Rormegen murbe ber Biener Retfcurh beftimmt.

Der Baste Paoline trug in Paris nach langer Mbwefenbeit Guropa feinen erften Rampf in ber alten Belt aus. Baoling ficete ben frangofifchen Schwergewichtemeifter Grifelle in ber funft, Runbe burch technischen k. o.

Das fübbentiche Doden Derby gwifchen Beibelberger &C. EG. 80 Frantfurt enbete mit einem Unentichieben bon 1:1

3m Brobefpiel ichlug bie fübbeutiche Sanbball Reprafenlati eine Mannichaft ber B. Gruppe bes Begirte Main Deffen mit 15: Eoren.

Ernft Gabring, einer ber beften beutiden Schwergewichtebere bifiegte in Rem Port Dite Santowitch überlegen nach Buntie

Rorbbeutfcland folug im Boden Reprafentatiolampf in Barm Beftbeutschland glatt mit 3:0 (Salbzeit 0:0) Treffern.

Baububerfall auf einen Boftaug. Muf ben Berfonenga Striegau ein Raububerfall oerübt. Mis ber Bug gerabe be Bahnhof Rohnftod verlaffen hatte, fprangen zwei mastier Manner auf ben Boftmagen, ichlugen ben bort anweienbe Cberpoftichaffner nieber, Inebelten ihn und raubten 95 000 R in bar. Darauf fprangen ble Rauber wieber bom Buge und find unerfannt entfommen.

Generalbireftor Dorpmuller in Bruffel. Der Geneta bireftor ber Deutschen Reichsbahngefellichaft Dr. Dorpmill ift in Bruffel eingetroffen. Er murbe bon bem beutiden @ fanbten Dr. Borftmann empfangen. Er batte, eine langere Ut terrebung mit bem belgifchen Gifenbahnminifter, bem er b Bhotographien und Blane bes neuen Bropeller. Triebmagen ber 100 Berfonen beforbert und eine Gefcominbigfeit von 2 Rilometer erreichen tann, vorlegte Der belgifche Minifter i

Brei Arbeiter verfcuttet. Beim Graben eines Brunne fcachtes in Sachfeln (Schweig) wurben gwei Arbeit verschüttet; fie tonnten nur noch als Leichen geborgen werbe

Brei Touriften verungtudt. Bon brei Touriften, bie ti Befteigung bes Dittelborns unternommen hatten, fir unterwegs zwei abgefturgt. Gine Rettungstolonne fucht na ben Berungladten, Die aus Meiringen ftammen.

Bolgenfchwerer Strafenbahngufammenftog bei Bie In Unterfiebering bei Bien fuhr ein Bagen be Etrafenbohn mit voller Bucht in einen haltenben Triebmag binein. 12 Berfonen murben fcmer und acht leicht beilet Die beiben Bagen hatten fich berartig ineinanber verfeilt, bie Beuerwehr bas Berfehrshinbernis befeitigen mußte. lieb bie Urfache bes Unglude herricht noch Unffarheit.

Uleberschwemmung in Tarragona. Der Francoli Flut infolge heftiger Regensturme fo ftart angefchwollen, bag b Borstäbte, besonbers bie Tabatfabriten und bie Tabatlager Tarragona überichwemmt murben. Die Truppen leift Berfebr auf ben Strafen ift außerorbentlich ichmierig geworbe

Befucht die

Grosse Möbelschau im Möbelhaus Raufenbarth Oberursel

während der Kirchweihwoche vom 19. bis 26. X.

Reichsbund der Rriegsbeschädigten, Rriegsteilnehmer und Rriegerhinterbliebenen, Orisgruppe Bad Somburg v. d. S.

Donnerstag, den 23. Oftober 1930, 20,15 Uhr (abends 8,15 Uhr) findet im Lichtspielhaus Louisenstr. 89 eine öffentliche Bersammlung mit Filmvorführung statt.

Der 4.attige Film führt ben Titel: "Mahuruf der Rriegsopfer"

Mue Kriegsopfer, Freunde und Gonner werden gu diefer Beranftaltung herglichft eingeladen. Eintritt RM. 0,50. Jugendliche haben Butritt.

Der Borftand

Gelbiigehellerien lühen und raufchen Aepfelwein "Zum Einhorn" Martin Eller.

Druck und Berlag Otto Bagenbreth Bab Somburg. Berantwortlich für den redaktionellen Teil: S. Derz Bad Somburg: für den Inseratenteil: Jakob Klüber, Oberursel

Jetzt beste Pflanzzeit.

Rojen:sochfiamme Odlingrofen, Bufchrofen billig.

Rofenidulen Schultheis, Oberuriel

Lieferung frei Saus.

3 Minuten vom Bahnhof

Cichenabiallholz

ofenfertig und frochen

per 3tr. 2m. 1.80

trei ins Saus habe laufend abzugeben. Empfehlen uns fur Lieferungen familicher Brennmaleri.

> Chr. Glücklich Rohlenhandlung Quifenftr. 9 Tel. 2161

Reuheiten in Samt- 11. Filzhüte

Samt- und Filzfappe pon Mt. 3.90, 4.90 u. 5.90

Belgfragen und Telle in allen Preislagen.

> Dug. und Modemaren 3. Denfeld

Bad Somburg, Quifenftrage 94

Große Rusmahl in

Haar * u. Velour Damen - Hüter

PH. MOCKEL, Haarhutfabri

Magazin: Dorotheenftraffe Der Derkaufsraum ift auch Sams tags bis 6 Uhr nachm. geoffne

Neuefte Mobelle. Nur feinfte Qualitate

Drucklachen aller Art



liefern prompt und sauber



Homburger

Neuelte Nachrichten

Geld-Darlehen in jeder Höhe beschafft zu günstigen Bedingungen

Stern, Frankfurt a. M. Mainluststr. 16 II Telef. Senkenberg 32572.

7.20 % 90 Bolt 8.00 100 Bolt 9.60 9 120 Bolt 150 Bolt 12.00 W

Otto Rrak Elettro u. Radiotedn. Bef Bad Somburg Quijenftr. 1 Telefon 2104.

Großer gebrauchtet

Offerte unter D. A 25 die Expedition Ds. Blattes

Inlerieren bringt Gewinn

entiche Cebensmittel dem deutschen Martt.

Die nachfolgenben Musführungen über bie fch mere Rotlage ber beutiden ganbwirticaft unb bie Ditel gur Abbilfe ftammen bon einem prattifchen Banbwirt, Gie burften für unfere Refer bon befonberem Intereffe fein. Doffentlich finben bie Dahnungen bes Artitelfdreibers Beachtung! Rebattion.

gabrend bes Rrieges hatte bie beutiche Landwirtschaft ihre saprend des Krieges hatte die deutsche Landitelichaft iste enbmittel dem ganzen deutschen Bolle zur Bersügung gestellt. bem Kriege wurden die deutschen Lebensmittel immer vom deutschen Markt durch ausländische Sebenstel verdrängt, so daß jeht eine Absahltrise für einssiche Bebensmittel entstanden ist, die bei der deutschen wirtischaft berbeerend wirft. Dazu kommt noch die Preiselburg der ge, bie fich immer ungunftiger für bie Erhaltung ber

mirticalt gestattet.

Is die Rettung der Landwirtschaft hängt davon ab: die sattle fat frise zu überwinden und die Preise so zu getn, daß die Rentabilität gesichert wird. Beide großen Aufes tönnen gelöst werden.
Die beutschen Lebensmittel mussen zu erst aufgenommen

ben auf ben beutschen Märkten burch Burüdbrängung ausischer Lebensmittel, soweit bieselben entbehrlich sind. Die szestaltung ift so zu stellen, bas die Rentabilität gesichert W wollen keine Bucherpreise, es besteht auch die Mögbit, die Produktion ju verbilligen burch verbilligte Pro-ensmittel (billige Runftbunger, Mafchinen und Binfen-ft ufm.). Barum gibt man uns biefe Möglichkeit nicht? Die auslandischen Lebensmittel werben im Durchschnitt er auf dem deutschen Warkt abgesetzt als die einheimischen, der Begründung, es seine bessere Qualitäten, was noch e nicht bei allen zutrifft. Auch die deutschen Lebensmittel im setzt schon so auf den Markt gebracht, daß der deutsche einer sie aufnehmen kann. Und die Qualitätsverbesserung b große Fortidritte gemacht und wird noch weiter worgetrieben, bag biefe Entichulbigung nicht mehr ftichhaltig

luch bie Spanne awischen Erzeuger und Berbraucher bebarf grundlichen Rachprufung; besonders bei ben Ebelutten, wie g. B. bei ber Milch, wo ber Produzent 12 bis Siennige pro Liter erhalt, mahrend ber Konsunemt 30 bis Biennige bezahlen muß.

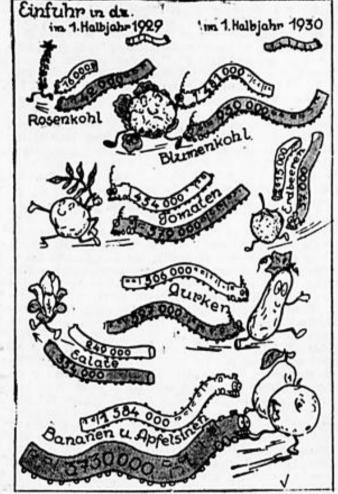
Die beutsche Landwirtschaft erzeugt mehr Berte, als In-ie und Bergbau gusammen. Wird bie Landwirtschaft taufauf bem beutichen Martt gemacht, fo fpurten es auch Bewerbetreibenben und Stabter. Ebenso mare bie Land-thaft in ber Lage, eine halbe Million Arbeitslose aufzu-un und ben Arbeitsmartt zu entlasten (was eine Ent-ug bon Milliarben Mart bebeuten wurbe). Dabei wurbe kutiche Landwirtichaft mithelfen, Die gange Birtichaft an-

kutsche Bandwirtschaft mithelsen, die ganze Birtschaft anrein und dem Staat den notwendigen Tribut zahlen. Die
ide Landwirtschaft verzichtet gern auf Almosen vom Staat;
vill sich mit allergrößter Anstrengung selbst helsen, was sie
icht noch immer bewiesen hat.
Eir hoffen, daß Staat und Reich diese Wege weiter gehen
die deutsche Bauernschaft retten und mit ihr die ganze
idast. Das alte Sprichwort: "Dat der Bauer Geld, so
is die ganze Welt" dat dis heute noch immer seine Geltung
wird sie behalten, solange noch ein Bauer die Pssugschar
t.

mde Eroberer auf deutschen Märiten

Weitere Bunahme ber Obft- und Gemufeeinfuhr. Unaufhörlich rollen Waggon für Waggon mit ausländischem Dije, Subfrüchten, ausländischem Obst und ausländischen men über die Grenzen im Rorden, Westen und Guben danbs. Bergweifelt fuchen bie Bemufeguchter nach Husn, um bie eigene große Erzeugung biefes Jahres auf ben den Märkten unterzubringen. Aus allen Anbaugebieten in und .mehren fich bie Klagen bes Gärtnerstandes und ber

lanbwirtichaftlichen Gemufebauer, Die in ben letten Jahren mit großem Gleiß ihre Betriebe ausgebaut, die Ergebniffe verbeffert und Millionen Mart gur Rationalifierung aufgewendet haben. Reich, Lanber und Gemeinden haben feit Jahren biefes Beftreben gum Musbau ber beutichen Erzeugung geforbert. Arbeitsum ihnen im Gemufebau einen neuen Lebensunterhalt gu ichaffen. Millionen Quabratmeter neuer Gemachebaufer murben gebaut. Zaufenbe fuchten in ben bielen gartnerifchen Gieblungen eine neue Eriftenz. Unrentabler Getreibebau und eine falfche Bropaganba für ben verstärften Uebergang zu fogenannter "Berebelungswirtschaft" veranlaßten weite Kreise ber Landwirtschaft



auch jum Gemufebau überzugeben. Trot ber burch alle biefe Umstände vielsach gesteigerten Erzeugung im Inland und trot ber starten Schwächung der Kaustraft der städtischen Berbraucher-ichaft ist die Einsuhr in diesem Jahre außerordentlich gewachsen. Bie die Handelsbilanz des ersten Halbighres 1930 ausweist, ist, verglichen mit dem entsprechenden Zeitraum des Borjahres, ist, verglichen für Constitute vertenbaufichen Correspondit

bie Ginfuhr für famtliche gartenbaulichen Erzeugniffe fprunghaft in die Sobe gefchnellt. Rur bei Beiftobl und Birfingtobl ift infolge ber feit Monaten anhaltenben tataftrophalen Breisbilbung auf ben innerbeutichen Martten bie Ginfuhr etwas abgefunten. Dagegen bat fich bie Ginfuhr bon Blumentohl nabegu berboppelt. Der Bert ber Blumentohleinfuhr im erften Salbjahr 1930 betrug runb 17 Dillionen Mart! Mehnlich ift es bei anberen Gemufearten. Co beim Rofentohl, bei ben Calaten und bei ber Ginfuhr bon Erbbeeren. Rataftrophal ift auch bie Ginfuhrsteigerung von Gubfruchten, ba bierburch im fteigenben Dage beutiches Obst und auch beutiches Bemufe bom Berbrauch fortgebrangt wirb.

Die in unferem Bilb beranfchaulichten Biffern fprechen eine erichredenbe Sprache. Es icheint fo als ch ein großer Teil bes Sanbels von feiner vollswirtichaftlichen Aufgabe, Mittler amifchen bem beutichen Erzeuger und bem beutichen Ber-braucher zu fein, leiber zu einem großen Teile abgewichen und mehr und mehr gum Expon ber ausländifchen Er-

acugung geworben ift.

Das große Frankfurter Goethemuseum.

Erweiterung burch brei Rachbarbaufer.

Die Blane fur ben Ermeiterungsbau bes an bas Boethehaus anfoliegenben Boethemufeums in Frantfurt a. D. find jeht fertiggeftellt. Damit find die Borbereitungen ju Goethes 100. Tobestage im Jahre 1932 wieder einen Schritt weiter- gefommen. Bur Erweiterung wird bas anftogende Saus "Bum Grünen Laub" und bas Edhaus "Um alzhaus" Berwendung finden. Die beiden Saufer, die Eigentum ber Stadt Frankfurt find, wurden bem Freien Deutschen Sochstift auf unbegrenzte Beit zur Berfügung gestellt. Un ber Fastade bieser brei Altfrankfurter Saufer sollen bauliche Beranberungen nicht vorgenommen werben, bagegen find erhebliche innere Umbauten notwenbig.

In Diefen Daufern follen große Schauraume für bisher magaginierte Manuftripte, Rupferftiche ufm. gefchaffen werben, bie damit ber Deffentlichfeit guganglich gemacht werben fonnen. Außerbem find noch Antaufe fehlender Stude für bas große Mufeum geplant. Die beiben Gofe gwifden ben brei Gaufern follen im Stil ber Goethezeit umgeftaltet werben. Für ben Ilmbau find bereite 100 000 Dart von ber Stadt Frantfurt bewilligt. Daupttrager ber Frantfurter Beranftaltungen gum Gothejahr 1932 wird bas Freie Deutsche Dochftift fein.

Ein Bropellerfriebmagen.

Schneffahrverfuch bei Sannover. - 150 Rilometer Stundengefchwindigfeit.

Bie aus Sannover gemelbet wirb, führte bie Deut. ich e Flugbahngefellichaft (Gefellichaft für Bertehrstechnit) auf einem Zeilftud ber Reichsbahnftrede Sannover-Celle jum erften Male por ber Breffe Schnellfahrber. ju che mit ihrem G.B.T. Bropeller Triebmagen. Mobell por, bie außerorbentlich gun ft ig verliefen. Der mit einem 500 l'A. B. M. B. Flugmotor ausgeruftete Bagen hat bei eiwa 26 Meter Länge eine Rubflache bon 16 Meter und enthalt außer Rebengelaß Blat für etwa 25 Personen.

Diefer Triebmagen foll bie Bafis fein für bie tonftruttive Entwidlung erftens von Schnelltriebwagen, die im heutigen Gifenbahnbetrieb Berwendung finden, und zweitens von Fahr zeugen für die Schnellbahn, die zu schaffen bereits als das Endziel der Gesellchaft bezeichnet wurde. Die Fahrversuche auf der etwa 8 Rilometer langen Berfuchsftrede bei Burgwebel erbrach. ten eine Stundengefchwindigfeit bon 150 Rilometer, Be-mertenswert ift bie außerorbentlich fcnelle Anfahrtgefchwindig. feit. Die 100-Rilometer-Stundengefcwindigfeit wurde bereite in 66 Sefunden verreicht. Die Berfuche verliefen vollommen betriebeficher und einwanbfrei.

Raum ift in der fleinften Butte.

Der Birat am, Bilfenfee.

Der 23jahrige Schreiner Unton Bacherl aus Dande n hatte mit einem noch nicht 14jahrigen Dabchen ein Berhaltnis begonnen und es, als fich bie Eltern bem Bertehr wiberfehten, entführt. Da er aber als Arbeitslofer fein Gelb hatte, um ben Unterhalt bes Dabchens au beftreiten, machte fich bas Barchen auf, um am Bilfenfee eine butte gu bauen. Gin Durch Ginbruch in ein Gartenhaus lieferte bie Ginrichtung. wiedreholte Ginbruche in Blodbutten brachten Die beiben ichließlich ein ganges Barenlager gusammen und gwar nicht nur bas, was fie gum Lebensunterhalt brauchten, sonbern auch allerhand Lugusgegenstanbe gur Berichonerung bes Lebens, barunter ein Babbelboot, ein Grammola mit ben notigen Blatten, einen Bhotographenapparat, eine Unmenge von Liforen, Beinen und Eußigkeiten. Sogar Besuche empfingen bie beiben. Als nun einmal bie Mutter Bacherls mit ihrem jungften funfjährigen Rind au Befuch tam, fand wohl bie Freube etwas gu lauten

Schicksalsgewalten

ROMAN VON GERT ROTHBERG

Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale)

Ein langer Blid bes Artiften, und auf bem iconen on ihr gegangen. Sie blieb in wilber Berzweiflung fein, jog noch einmal Bergleiche. Mitten in ihre feelien Rampfe tam ein Telegramm aus England. Ihre Rutter war fchwer erfrantt, wollte fie unbebingt um fich eben. Labb Simuothe traf ibre Borbereitungen gur Ab. t. Dabei bachte fie baran, wie ihre Mutter ihr bon übefter Jugend an gelehrt:

Berfalle nie ber Liebe, Liebe ift ein Begriff, nichte Miter. Ber ihr verfallt, ift ein Tor. Die Stellung im then und Reichtum bebeuten bingegen alles."

Ob bie Mutter recht gehabt hatte? Sie fanbte noch ein tar Beilen an La Rofe. Doch teine Antwort tam. So ifte fie ab mit bem gerriffenen Innern und ber wilben ehnfucht nach ber Liebe bes Mannes, ber ihr gurnte.

Mis fie in England antam, war bie Mutter bereits geotben. In ihre Trauer binein tam fpater ein Brief aus bio bon ihrer Freundin. Sie teilte ihr mit, daß La Rose ir immer ben Birtus Rochus verlaffen habe. Die lette Mung brach bei biefer Rachricht in ihr gufammen. 2Bo Mite fie ibn fuchen? Gie war im fcmerften Rampfe mit ing reine gefommen. Gie wollte La Rofe wieber beden, felbft auf bie Gefahr eines gefellichaftlichen Stanale bin. Und nun ihre Liebe gefiegt, mußte fie nicht, wo e ihn fuchen follte.

Bivei Jahre vergingen.

Ihre Schonheit feierte unerhorte Triumphe, boch ihr ers war weitab von all biesen Triumphen. Bor einem alben Jahre wurde ihr Mann in politischer Mission nach Merita berufen. Geit turgem weilten fie bier in Reubort, bas Leben ber Beltftabt tennengulernen. Und bier

follte fie La Rofe fo unverhofft wiederfeben. Er war alfo boch wieber jum Birfus Rochus gurudgetehrt. Und nun faß fle ba und wartete auf fein Erfcheinen. Gein Borhaben angftigte fie weiter nicht. Satte fle ibn boch in Obio fo oft feinen berühmten Sprung ausführen feben. Ihre Mufregung beruhte lediglich barauf, ibn endlich, enblich wieberfeben gu tonnen.

Die Dufit fpielte, bann ploblich Totenftille. In ber rotem Tritot, eine rote Daste bor bem Beficht. Che man ihn recht anfeben tonnte, fcmebte er bereits am Geil, bas aus ber Birtustuppel berunterbing. Rach furger Beit mar er oben. Ginen Moment. Dann bon oben: "Fertig!"

Trommelwirbel, und burd bie Buft faufte ein leuchtend roter Rorper.

Beim Bublifum bochfte Rervenfpannung. Die Dufit fiel jauchgend ein. Der Artift verbeugte fich und war im Augenblid aus ber Arena verfcwunben. Das Bublifum erholte fich langfam. Rlatichte, brulte, icharrte. Der Artift tam nicht mehr. Much in biefem Buntte ein feltener Denfc. Er vergichtete auf ben Beifall ber Menfchen.

Muf einem ber bochften Blate faß Rommiffar Sanbinge. Er faß wie erftarrt. Dann, als eine Stimme gutmutig neben ibm fagte: "Ra, tommen Gie nur wieber gu fic, bie Befchichte bat boch gang gut getlappt; Gie tonnten natürlich nicht bort berunterfpringen, wenn Ihnen icon bom Anfeben ichlecht wirb", erwachte er wie aus einem Traum.

Er griff fich an bie Stirn. Diefer Artift und ber berühmte Ginbrecher, ber feit einem reichlichen Jahre wie bom Erbboben verfcwunden mar, maren ein und biefelbe Berfon. Mit bligartiger Erfenntnis ftanb bas ploglich bei ibm feft. Die unfaglichen Leiftungen fanben ihre Ertfarung.

Doch wenn er fich nun irrte? Muf Grund welchen Beweifes wollte er ben Artiften verbachtigen und überführen? Gein ganges Material berubte boch vorläufig nur barauf, bag ber außergewöhnlich fcone, athletifch gebaute Mannertorper ihm aufgefallen war, verbunden mit biefer Leiftung, Die auf ber gangen

Belt nicht ihresgleichen fand, und daß er fich an die Borte herrn Gagenpe erinnerte, ber von feinem nachtlichen Befucher behauptet batte, einen iconer gewachsenen Menichen truge bie Erbe nicht. Das mar fein ganges Material, und auf diefes geftütt fonnte er nichts, gar nichts unternehmen. Gein Berbacht murbe burch ben Umftand beftartt, baß ber berühmte Artift feinen Sprung in ber Daste ausführte. Das mußte bie Befahr bebeutend erhöhen.

Som blieb pore angeftrengt na laufig nur eine übrig: Er mußte in aller Stille bas Leben bes Artiften La Rofe gu ergründen fuchen. Unerschütterlich war fein Glaube baran, bag er enblich bie rechte Cpur

gefunben habe.

harry Reveloor brudte fich gang an bie Banb, fo baß er bon ber Portiere volltommen verbedt war. Schon eine gange Beile ftanb er bier. Babrenb feine Freunde in bochfter Spannung auf bas Ericheinen bes Artiften marteten, batte er fich leife tveggeschlichen.

Die Diener, bie ber Direttor bor La Rofes Garberobe aufgeftellt hatte, hatten fich bavongefchlichen, um bie Genfation mit angufeben. Go war es barry Reveloor gelungen, bier bereingutommen. Der entfetliche Sprung mußte jest vorüber fein, bem Jubel nach gu urteilen.

Ein paar Sefunden, und herein trat Qu Rarell. Reveloor fab fofort an ber Ropfform, bag er fich nicht irrie, tros ber Dlaste. Rarell marf biefe jest ab. Reveinor meinte, fein Bergichlag muffe ibn verraten, fo laur unb fcwer mar biefer.

Rarell entledigte fich jest bes Trifots. Er rieb fich ben Rorper mit taltem Baffer ab. Unb furge Beit barauf ftanb ber elegante Ravalier Lu Rarell vor bem Spiegel. Gin turger Blid noch, bann warf Rarell bas Tritot und bie Daste in ben Roffer, besgleichen bie ichwarzen Ladichube.

Eben wollte Reveloor aus feinem Berfted beraus. treten, ale vor ber Tur ein furger Bortivechfel ertonte. Bleich barauf trat eine folante, fcone Frau über bie Schwelle. Sie ließ bie Tur offen. Die angftlichen Befichter ber givei Diener blidten berein. (Fortfebung folgt.)

Liusbrud, benn ploblich ericien ein Wendarm, ber fich gum Ginfchreiten beranlaft fab. Bacherl flüchtete jeboch im Pabbelboot auf ben Gee binaus.

Bahrend ihm ber Genbarm nachfah, berfchwand auch bie Mutter mit bem Rind. Rur bas Dabchen tonnte feftgehalten werben. Auch bie Mutter, bie fich in einem Moorgraben ber-ficdt hatte, murbe wieber aufgefunden und babei wurde auch bas Barenlager entbedt, gu beffen Abtransport ein großer Bagen benstigt wurbe. Bacherl blieb langere Beit verfchwunden, tonnte aber enblich boch verhaftet werben. Im Untersuchungs. gefängnis durchschnitt er fich nach einem bergeblichen Mus-bruchsbersuch bie Bulsabern, aber erft, nachdem er fich ben Oberarm abgebunden hatte. Mus bem Rrantenhaus, in bas er gebracht murbe, entwich er, murbe aber balb wieber gefaßt.

Nachbem er bom Schöffengericht Munchen megen feines ftraflichen Bertehre mit bem jungen Dabchen ichon bor einiger Beit gu gehn Monaten Befangnis verurteilt worben mar, murbe er nun auch wegen ber Ginbruche bom Schöffengericht Dun. chen-Land gu 2% Jahren Gefängnis und brei Jahren Chrberluft berurteilt.

Die Tragodie im Nordeis.

Beitere Gutgifferung bon Anbides gweitem Lagebudy.

Der mit ber Bearbeilung bon Unbrock zweitem Tagebuch betraute Brofeffor Evebberg teilte beute bem Debattionsausichuß Des Großen Unbreebuches mit, bag es ihm gelungen fet, burch ultrarote Strahlen ben größten Teil ber bieber unles. baren Schrift au photographieren und gu entgiffern. Gin Drittel ber Schrift fei baburch lesbar geworben.

Der Redaltionsausichuß teilt hierzu mit, bağ biefe Mufgeichnungen bie erften Tage auf ber Beifen Infel und bie Borbereitungen jum Binterlager behandelten. Das Romitec betrachtet bie Aufgeichnungen als fehr wertvoll.

Ein ameritanischer Jinanzmann veridwunden.

Riefenverlufte bes Bublifums.

Bie aus Rem Port gemelbet wird, fieben ble ameritanifchen Rapitalanleger in Gefahr, etwa 1 200 000 Bfund Sterling burch ble Tätigfeit eines Finangmannes zu verlieren, ber feit ber vorigen Boche vermißt wirb. Der ftellvertretenbe Attornen Beneral bezeichnete bie Berlufte bes Bublitums als bie größten, bie je bagemefen find. Er teilte mit, baß gegen ben bermißten Finangmann bas Berfahren megen Meineibs und Betruge eröffnet werben wirb.

Der Fall hat in Finangfreifen größtes Auffeben hervor-gerufen. Der Finangmann ift in ber vergangenen Woche im Alugueug nach Chicago abgeflogen, und man hat feither nichte

mehr bon ihm gehort.

Mus aller Welt.

Bertreter ber Deutschen Alademie beim Reichsprufibenten. Der Reichsprafibent empfing am Samstag eine Abordnung ber gur Zeit in Berlin gu feiner Mitgliederversammlung bereinten Deutschen Atabem ie, bestehend aus bem Brafibenten berfelben, Gebeimrat Brof. Friedrich von Muller-Munchen, bem stellvertretenben Brafibenten Brof. Arnold Obcar Meper-Munchen sowie Brof. Dr. Samel-Berlin und Bantbirettor bon Staug.Berlin. Die Berren berichteten bem Reichsprafibenten über bie bisberige Sjahrige Tatigfeit ber Atabemie, beren Aufgabe es fei, bie Bertichatung beutscher Ruftur im Infand gu forbern und im Mudiande wieber gu mehren und hierfur alle Rrafte gu fammein, Die fich ibres Deutschiums bewußt finb. Alls Beichen bes Dantes fur Die Forberung ihrer Arbeit burch bie Berfonlichfeit und bas Birfen bes Reichsprafibenten überreichte bie Abordnung bem Reichsprafibenten bas neugeschaffene Große Chrengeichen ber Deutschen Atabemie.

Die Bilang bes beutich-ruffifden Luftverfehrs. Der beuticheruffifche Luftvertebr, ber in biefem Jahre gum erften Male auch regelmäßig Conntage burchgeführt murbe, ift - wie alliabrlich junt Binter - am 15. Cftober eingefiellt worben. Muf ben beiben Linien ber Deruluft, Berlin-Mostau und Berlin- Leningrab, wurben in biefem Jahre 2 860 Baffagiere, 27 145 Rilogramm Boft und etwa 60 000 Rilogramm Fracht beforbert. Gegenüber bem Borjahre ftieg bie Bahl ber befor-berten Baffagiere um 12 Brogent und bie beforberte Boft um 80 Brogent. Die Fracht ift bagegen um eiwa 25 Brogent gurudgegangen. Im Frubjahr nachften Jahres wird ber beutich. ruffifche Luftvertehr wieber aufgenommen werben. Much im nachften Jahre foll wieber Conntags geflogen werben.

Cin Fluggeng landet auf bem Rniebis. Gine tatfachlich in feiner Geschichte noch nie bagemefene Genfation erlebte ber R niebis. Gin Rlemm. Fluggeug aus Boblingen, bas bon bem Bilvten Raifer gesteuert murbe, berfuchte um 12.45 Uhr auf bem Anichis eine Landung, Die gludlich gelang. Als Landungsplat hatte fic ber Bilot eine giemlich fleine Biefe neben Antebis-Lamm auserfeben, auf ber furg borber noch Rinber und Rube in traulichem Berein herumspazierten. Als man fah, bag ber Bilot beabsichtigte, fich auf ber Biefe hauslich mit feinem Flugzeug nieberzulaffen, machte man ben engen Raum fcnellftens frei und ber Bilot tonnte glatt lanben. Die Genfation wurde naturlich gebuhrenb bestaunt. Rach etwa 1 Stunbe Aufenthalt ftieg bas Fluggeug wieber auf.

Deine Junters Luftvertehrolinie in Cubmeftafrita. Die Bermaltung bon Gubmeftafrita bat ben Borfchlag ber Birna Juntere in Johannesburg für Gingichtung einer Buftperfehreimie für einen tombinierten Bofts, Baffagiers und Frachibienft zwifchen Binbhut und Rimberlen argenommen. Die Flugvertehrelinie foll am 1. April 1931 eroffnet werben. Die Firma Suntere verpflichtet fich, fofort eine neue Befellichaft au bilben, bie ben Ramen "Gubweftafritanifche Luftvertebre-gefellichaft" juhren und fur bie Dauer von funf Jahren eine jahrliche Subvention von 7000 Bfund Sterling erhalten wirb.

- Reuer Atlantitflug Dft-Weft. Die Flieger Erroll Bond und harry Connor, die ben Atlantischen Ozean in ber ber-gangenen Boche in ber Richtung Best-Oft überflogen, beab-fichtigen, bieselbe Strede Unsang November in ber Richtung Oft-Beft gu überfliegen. Gie merben wieber bas Fluggeug "Columbia" benuten, fo baß man ihr Unternehmen als ben erften Berfud einer Heberfliegung bes Atlantifchen Dzeans bin und gurud im gleichen Bluggeug ansprechen tann.

Die Botebamer Stabtverorbnetenverfammlung befchließt ibre Muflofung. Die Rationalfogialiften beantragten in ber Botsbamer Stadtverorbnetenverfammlung, Die fofortige Muflbfung ber Stabtberorbnetenverfammlung in bie Bege gu leiten, ba bie jetige Berfammlung in ihrer Bufammenfebung nicht mehr bem Billen ber Bablerichaft entipreche. Die Stabt. verorbnetenversammlung nahm bie Borlage mit 20 gegen 18 Stimmen an.

- 2.6 Millionen Dart Berluft bei ber Beibelberger Bob. nungsbaugefellichaft. In Seibelberg fand bie erfte Glau-bigerberjammlung ber Bohnungsbau. Gef. m. b. S. ftatt. Der Rontursverwalter Rechtsanwalt Bar wies auf bie Unburchfichtigleit und Berichleierung ber Buchführung bin. Bisher wureb ein buchmäßiger Berluft von 1 181 000 Mart feftgeftellt. Da aber fast famtliche Aftiben bon ungefahr 11/2 Dill. Dart ausfallen merben, wird fich ber Befamtverluft ber Bohnungsban B. m. b. D. auf minbeftens 2.6 Mill. Mart belaufen. Bon ben Wiftiben burften bochftens 60 000 Mart bereintommen. Der Berluft ber Speherer Schwefterntongregation beläuft fich auf 1.2 Mill. Mart, ble boppelt au gahlenben Sanbwerfericulben auf 800 000 Mart, gufammen alfo 2 Millionen Mart. Die Glaubigerversammlung hat beschloffen, ben bis Enbe 1928 tätigen Auffichtsrat haftpflichtig zu machen, weil schon bamals eine Unterbisanz von 150 000 Mart bestanden babe. Bon Ginzelbeiten wird befannt, baß einer hollanbifden Schwin-belfirma allein 654 000 Dart überwiefen murben, bie reft los berloren finb.

Rene politifche Bufammenftoge in Rarlorube. Im Berbaufe im Rarleruber Stabtteil Rintheim tam es gu einer dweren Schlägerei, wobei bon Bierglafern, Glafchen und Stublen als Burf. und Diebmaffen Gebrauch gemacht murbe. Die Boliget raumte unter Unmenbung von Bewalt ben Gaal und bie namentlich bon Rommuniften bicht befehten Strafen 'n ber nachften Umgebung. Gie murbe babei mit Unsbruden nie "Bluthunbe" uim. empfangen, und es murbe ihr lebhafter Mie "Blutgunde" uim. empfangen, und es wurde ihr ledhafter Biberftand entgegengesett. Bei der Schlägerei nad es awei Schwer- und vier Leichtverschte. Ferner meltet der Polizeibericht: Als ein geschlossener Bug der von Rintbeim heimschrenden Rationalsgalalisten gegen 1/23 Uhr durch die Kaiserkraße marschierte, stürmten ploblich einige Teilnehmer aus ben borberften Reihen bes Buges auf eine an einer Strafenede ftebenbe Bruppe bon Rommuniften ein und ichlugen auf biefe mit barten Gegenftanben ein. Gin neungehniabriger Rommunift wurde babei am Ropfe erheblich verlett. Giner ber Tater ift bereits festgenommen. Die polizeilichen Ernittlungen find noch nicht abgeichloffen. Gine Autobroichte, Die Fabrgafte nach bet Berfommlung in Rintheim gebracht hatte, wurde auf bem Rud. weg bon etwa 200 bis 300 Berfonen, vermutlich Rommuniften, überfallen. Die Angreifer ichlugen mit Stoden und anberen Begenftanben auf ben Bagen ein und beschäbigten ibn fcmer. Dem Bagenführer gelang es follefilich, mit feinem Bagen gu entflieben und fich fo ben brobenben Difbanblungen au ent-

Bom Buge überfahren und getotet. Muf bem Bahnhof Rotenhabn ber Strede Befterburg-Erbach wurde bei ber Albfahrt eines Berfonenguges eine etwa 30jahrige Frau über-lahren und getotet. Cb ein Unfall ober Freitob vorliegt, tann mit Bestimmibeit nicht angegeben werben. Als ber Fahrbienftleiter bas Abfahrtegeichen gab, fab er, baß auf ber bem Bahnfteig entgegengesehten Geite bes Buges eine Berfon am Boben lag. Er gab fofort Saltefignale; ber Bug tam nach etwa fünf Metern jum Stehen. Das Rab war aber über bie Frau binmeggegangen. Die Ueberfahrene trug teinerlei Musmeis. papiere bei fich. Rach fonstigen Papieren scheint es fich um eine Frau Sirich aus Rrefelb gu hanbeln.

Ueberfall auf ben Raffierer bes Laibacher Bollamtes. Die aus Baibach gemelbet wirb, brangen brei Danner in ben Raffenraum bes Bollamtes ein und verletten ben Raffierer Bantelitich burch mehrere Revolverschuffe. Muf Die Detonationen bin eilten bie Beamten bes Bollamtes herbei, worauf bie bret Manner bie Flucht ergriffen. Pantelitich ift im Rrantenhaus feinen Berletungen erlegen. Die Polizei hat fofort bie Unterjudung bes Falles aufgenommen.

Deftiges Erbbeben in Chile. Gin heftiges Erbbeben, beffen Stoge mehrere Minuten bauerten, hat in Chile betrachtlichen Schaben angerichtet. Die Ginwohner ber Sauptftabt wurben bon einer Banit ergriffen und fluchteten aus ben Saufern in bie öffentlichen Barts. Much bie Bevolterung im Innern Chiles murbe bon La Gerena bis nach Balbivia in große Mufregung verfeht. Gine Berfon murbe getotet und 16 verfeht. Biele Be-

Die Ausbildung der Gewerbelebrer- und -lebrerinnen.

Ginridtung ber Berufspädagogifden Inftitute. — Borbereitungsturfe für Meifter und Fadarbeiter.

Der preußische Minister für Handel und Gewerbe bat nunmehr die neuen Bestimmungen über die Ausbildung von Gewerbelehrern und Gewerbelehrerinnen erlassen. Danach ersolgt, wie seinerzeit im Landtag angefündigt, die Ausbildung an Staatlichen Beruspädagogischen Instituten.

Staatliche Berufspädagogische Institute besteben in Berlin und Königsberg i. Br. in Berbindung mit der Handelshochschule in Köln und Franksurt a. D. und in Berbindung mit der Birtschafts. und Sozial. wiffenschaftlichen Fafultat ber Universität. In Ro-Det. Die Berufspabagogifden Inftitute übernehmen außer der Leitung im wesentlichen den berufe. und unterrichtspraftischen Teil, die Sochschule den theore-tisch-wissenschaftlichen Teil der Ausbildung. Die Studierenden der Institute werden an der Dochschule voll immatrifuliert.

Ber ift aufnahmeberechtigt?

In die Staatlichen Berufspädagogifden Inftitute tonnen aufgenommen werden: 1. Inhaber und Inhaberinnen von Bleifezeugniffen ftaatlich anerkannter Bachichulen mit mindeftens fünffemeftrigem Lebrgang, wenn fie nach erfolgreichem Befuch ber Schule eine mindeftens zweijahrige prattifche Tätigfeit abgeleiftet baben; Inhaberinnen von Reifezeugniffen ftaatlich anerfannter breifabriger boberer Sachichulen für

Frauenberufe und dreifabriger Frauenfdute, wenn eine mindeftens sweijabrige prattifche Tätigteit na weifen ober wenn fie die Brufung als Gefellin obe Daushaltspflegerin abgelegt haben; 2. Prattifer m guter Berufsersahrung, wie Meister, Facharbeite bie durch eine Eignungsprüfung eine für die Ansbidung aum Gewerbelehrer ober aur Gewerbelehreri geeignete Bilbung nachweisen; 8. Diplomingenieus und andere Personen mit einer geeigneten abgeschie und andere Personen mit einer geeigneten abgeschle senen akademischen Ausbildung; 4. Boltsschullehre technische Lehrerinnen, Wohlsahrtspfleger, Jugen leiter, die eine wenigstens zweisährige gewerbild oder hauswirtschaftliche Tätigkeit nachweisen un wenn möglich, die Gesellen- oder Hauswirtspflegerinenprüfung bestanden haben; 5. Inhaber von Reiszeugnissen einer neunstuftigen höheren Lehranstalde eine wenigstens zweisährige gewerbliche Tätigke nachweisen und, wenn möglich, die Gesellenprüfung bstanden baben. ftanden haben. Die Ausbildung

erftredt fich auf eine der folgenden Fachrichtunge Gur Gewerbelehrer: Wetallgewerbe und Baugemer in Berlin, Roln und Frantfurt; Runft- und Belle dungegewerbe in Berlin und Roln, Rahrungegemer in Berlin. Gur Gewerbelehrerinnen: Dauswirtig und Betleidungsgewerbe an allen vier Institue Diplomingenieure und andere männliche Afademis werden sir die Fachrichtungen Wetall- und Ba gewerbe nur in Franksurt ausgenommen. Die Ar nahme sindet jährlich dum 1. April statt. Die Ausbildung an den Berufspädagogischen J stituten selbst ist gevührenfrei; für die

Borlejungen und Uebungen an ber Bochicule find die ordentlichen Gebühren entrichten. Die Studierenden der Institute tonn nach vier Semestern, Diplomingenieure und ande Personen mit abgeschlossener afademischer Ausbildunach drei Semestern dur Abschlußprüsung dugelas werben.

Die oben für Brattiter ermannte Gignum prüfung hat den Zwed, aus den Bemerbern o Sachidul. ober Dochidulausbildung die für den Ber Des Wemerbelebrers am beften geeigneten ausgum len. Bugelaffen werden Brattiter, wie Deifter, Ba arbeiter ufw. mit guter Berufderfahrung, indbefo bere folde, die an einem befonderen Borbereitung turjus teilgenommen haben. Es ift beabsichtigt, vom Oftober b. 3. ab verjus

weife fechafemeftrige

Borbereitungaturje

mit je neun Bochenftunden und etwa 25 bis 30 % nehmern und Teilnehmerinnen in Breslau, Beil Frantfurt a. DR. und . Effen a. R. eingurichten.

- Picht. (Bermahrt bas Teuer und auch) Bicht.) Diefe Mahnung bes früheren Rachtwächters ift auch noch zeitgemäß. Denn in Deutschland verlieren jahrlich bu ichnittlich 1400 Menichen burch Feuerunfalle ihr Leben. 3 500 Millionen Rmt. werben jahrlich burch Branbe an werten vernichtet, bas find täglich etwa 1.5 Millionen 9 ober ftunblich 50 000 Rmt. Davon tonnten 25 000 neue B häufer ober 11 000 Bauernhöfe gebaut werben. Bon ber be Beuer bernichteten Rahrung tonnten 200 000 Menichen ich Die meiften biefer Branbe tonnten vermieben merben-Dreiviertel aller Branbe entftehen burch Unachtfamleit Rachlaffigfeit, burch mangelhafte Feuerftellen, fehlerhafte trifche Unlagen, nicht ausgeschaltete Bügeleisen, achtlos feite geworfene Streichhölger ober Bigarrenrefte. Gin Bie aller Branbe beruben auf Branbftiftung. Runb 45 000 Bra find im letten Jahrzehnt burch Rinber verurfacht worben.
- Bucherer.) Der brei Bochen lang verhandelte Darlete prozef Binter und Genoffen murbe gu Ende geführt. Bir hatte gabireiche Darlebensjucher in icamlofer Beife ausgen Eppifch waren bie Falle, in benen Darlebensjucher nicht ein ben vollen Betrag ber Schulbfumme erhalten hatten. Sie mus Schuldwechsel, bie ben Darlebensbetrag wesentlich überfdrit unterschreiben, und vielfach auch noch Sicherheitsmechsel ge gum Zeil auch noch Mobel berpfanben. Go mußten bei weife in einem Falle fur ein Darleben bon 400 9mt., bas 376 Rmt. ausgezahlt murbe, Bechfel im Befamtbetrage nabegu 1000 Rmf. ausgestellt werben. Die Darlebensis gerieten, wenn bie Bechfel fallig wurben, meift in eine fclimmere Bage, als fie es vor ber Entnahme bes Darieb gemefen maren Das Gericht verurteilte ben Sauptangella Binter wegen gewerbsmäßigen Buchers in Tateinbeit mit pressung, Betrug und Blankettfälschung zu vier Jahren Belt nis und 2000 Rmt. Gelbstrafe. Der Angestagte Bauli mau 1 Jahr Gefängnis und 500 Rmt. Gelbstrafe verute Beiben Angestagten wurden die bürgerlichen Ehrent Binter auf 5 Jahre und Bauli auf 3 Jahre, abgesprochen. 3 weitere Mitangellagte wurden wegen Mangels an Bent freigesprochen. freige prochen.
- ** Gelfenfirden. (Ungetreuer ftabtifcher Strat meifter B. hat feit langerer Beit Bobnliften und Ruis papiere befonbere für frant feiernbe ftabtifche Arbeiter ge und fich auf bicje Beife unrechtmäßig Betrage angeeignet. Berfehlungen bes B. wurben mahrenb feiner Urlaubiget gebedt. Er ift baraufhin bon ber Bermaltung fofort frie entlaffen worben. Die Dobe ber unterfchlagenen Gelber wird 2000 Rmt geichatt. 21. ift Mitte ber 30er Jahre und verbein
- .. Golingen. (Beamtenabbau feit ber Gemei pereinigung.) Geit ber Gemeinbevereinigung am 1. Mu vorigen Jahres hat fich in ber neuen, rund 140 000 Ginnes gublenben Grofftabt Colingen bie Bahl ber Beamten, De angestellten und Angestellten um 64 berincert, nämlich bon get 800 auf 744. Durch Berfebung in ben Rubestand gingen al (15 Beainte, 4 Dauerangestellte und 2 Angestellte), burd gung (ohne Benjion) 19 (ein Beamter, 3 Dauerangestellt 15 Angestellte), durch lebertritt gur ftaatlichen Boligei 24 amte. Das Durchichnittegebalt ber fomtlichen Beamten und reftell en ftellt fich auf 381 Rmt. 75 Brogent boben einen @ bis 500 Rmf. 18 Progent von 500 bis 700 Rmf. 4.5 Provent 700 bis 1000 Rmf. und 1,3 Prozent übez 1000 Rmf.